

CMB TA DUNA BEK NA COMUNIDAD DI SAN NICOLAS





DIASABRA ultimo, CMB a converti Carnival Village den un 'Ciudad di Aprobacion' cu un tremendo evento di financiamento.

Den mesun rosea CMB ta sigui contribui na comunidad cu entrega di un sponsorship na balor di Afl. 20,000.00 na dos fundacion cu tambe a forma parti di e "Approval City" cu nan stand di cuminda tipico di San Nicolas, esta HOPE Foundation y Little League Softball Damas San Nicolas.

Sr. Marion Agunbero, Assistant Managing Director hunto cu sr. Armin Solognier, Senior Business Developer di CMB, a haci entrega oficial di e checknan na sra. Glenda Thomasia y sr. Anthony Thompson, miembronan di directiva di Little League Softball Damas y tambe sra. Carmelita Haynes, Presidente di HOPE Foundation.

CMB ta gradici pueblo di Aruba, tur e partnernan cu tambe a forma parti di "Approval City" y a haci e evento aki grandi, especialmente e comunidad di San Nicolas cu tambe a atende y ricibi e evento aki man habri.

Andin Bikker na Angel Bermudez:

No cobra belasting acelera pa no manda hende cas

PARLAMENTARIO Andin Bikker (PDR) a bisa ayera cu su Fraccion a haci un apelacion na Minister di Finanzas Angel Bermudez pa tene cuenta y revisa e maneho di cobramento di belasting atrasa, pa percura cu esaki sosode na un manera humano.

Segun e Parlamentario durante e ultimo simannan aki na e Fundacion Pro Husticia, un fundacion caminda personanan cu no por paga un abogado por acudi pa yudansa Huridico, nan a haya hopi keho ariba e forma di cobra e belastingnan atrasa.

E Fundacion haya bishita di diferente ciudadano y comerciantenan den e ultimo simannan, cu awor cu Gobierno kier cobra e belastingnan atrasa, nan ta haya hopi presion for di Departamento di Impuesto (DI) pa haci areglonan di pago cu casi no por cumpli cu nan.

"Nos a recorda e Minister di Finanzas cu ora el a bin Parlamento varios biaha, cu el a bisa cu nan ta bay cobra e belastingnan, el a bisa cu nan ta bay tene cuenta si cu bo no por tampoco cobra nan asina acelera, cu basicamente bo ta pone negoshinan cera nan porta, cuponan ta wordo perdi, y/of personanan particular ta perde nan cas, nan pertenencianan, dus cu nan calidad di bida ta bay atras," Bikker a bisa.

Segun Bikker, Minister Bermudez a bisa e tempo cu el a bin Parlamento cu lo bay tene cuenta pa bin cu areglonan di pago humano y alcansabel, pero esaki no ta e señal cu Partido Democratico Real ta hayando for di Pueblo.

Pa e motibo aki a pidi Minister Bermudez dialuna pa revisa e maneho actual na Departamento di Impuesto. Segun Bikker ta bisa, den concepto di Pueblo, e areglonan di pago actual ta inalcansabel.

Tur siman cu no tin reunion di Parlamento, Fundacion Pro Husticia ta atende personanan cu mester di yudansa Huridico gratuitamente. Asina aki e fundacion ta haya un bista tambe di loke ta bibando den comunidad.

PDR ta spera cu Minister lo duna e mensahe na DI, paso "E intencion no ta pa ningun negoshi bay cera su porta, ni hende perde trabou, paso e ora eynan e impacto di bay cobra impuestonan acelera ta bay ta negativo pa nos economia, netamente den un economia aworaki nan cu nos mester tene cuenta pa diversifica, nos mester bay crea mas cuponan di trabou, y cu ta necesario pa nos protege e cuponan di trabou existente."

"Na final di dia nos no lubida cu ta Gobierno mes tabata dehado di no cobra na un manera diligente e sumanan cu nan ta kere cu nan tin derecho riba dje," Bikker a finalisa.

Debate den Parlamento awe pa 10 or di mainta

Minister Hooyboer-Winklaar mester bin duna cuenta dicon su ministerio ta na candela!

NO ta desde awor fraccion di MEP kier a mira Minister Michelle Hooyboer-Winklaar den Parlamento pa duna cuenta, ta basta dia caba. Pasobra no ta un problema so tin den enseñansa, sino cantidad. Ta parce cu Ministerio di Enseñansa ta na candela. Porfin t'asina leu y e debate lo tuma lugar awe diarazon mainta 10 or.
«E tema principal t'e aumento drastico di schoolgeld di SKOA, y mirando cu e Minister no ta sali di e impasse cu SKOA, Parlamento mester asumi su responsabilidad pa percura cu e muchanan no sali perhudica.

Otro tema t'e problema cu a surgi despues di e suspension di e docente na Scol Primario Kudawecha, cu no a cana segun regla, y den cual tambe t'e muchanan ta wordo perhudica.
Pero tin mas problema den enseñansa, na e.o. Colegio Arubano cu un biaha mas tin cu acudi na Corte, y tambe tin varios problema riba e tereno di studielening.
Pues den e debate MEP kier scucha di e Minister kico ta su alternativa, su solucionnan p'e tantisimo problemanan serio riba e tereno di enseñansa, y si e Minister no tin alternativanan, e no tin e determinacion pa soluciona e problemanan, e ora Parlamento mester contesta e pregunta si e Minister merece di sigi conta cu confiansa di Parlamento, of si e Minister mester tene honor na su mes y retira», lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

De lo contrario e no por sigui goza di confianza mas di Parlamento, segun MEP



E reunion ta habri pa publico, y por wordo sigi via canal 46, radio 107.5 FM of www.parlamento.aw, y naturalmente tur hende ta bon-bini den tribuna publico pa mira y scucha pa nan mes si Minister Michelle Hooyboer-Winklaar merece di e confianza di Parlamento.







Parke Solar na Aeropuerto ta un avance considerabel

den e trayecto di sostenibilidad

LOGICO, pero na mesun momento briyante. Asina por califica e proyecto di Parke Solar na Aeropuerto International Reina Beatrix. Tuma loke ta bon di e solo, mientras na mesun momento ta sconde p'e.

Un cantidad di 14.400 panel solar ta instala riba un structura di hero cubriendo asina 24 mil meter cuadra di parkeerplaats.

E iniciativa di Gabinete Mike Eman ya a cuminsa duna su fruto, den mas di un manera.

Mientras cu e prome fase a bay riba e grid na mitar di october 2014, siman pasa diabierna, e di dos parti a keda completo y conecta riba e red.

"E capacidad na Aruba ta impresionante y ta haci mi hopi contento," asina Director di Pfixx Solar, Fons van Pul, a duna di conoce.

E compania Hulandes ta estableci na 2004 y den su trayectoria a ehecuta un cantidad grandi di proyecto pa sector publico y priva na e.o. Alemania y Belgica.

E proyecto na Aruba ta unico tanto den area di Caribe, como rond mundo, paso no solamente ta busca pa genera electricidad for di energia di solo, pero na mesun momento ta crea sombra pa tur autonan staciona.

E 3.6 MegaWatt enberdad ta un cifra pa gaba cune. E ta ekivalente na nada menos cu 7 miyon kWh pa aña.

Van Pul mes a splica cu den terminonan mas facil pa comprende, e Parke Solar na Aeropuerto ta genera e coriente suficiente pa suministra 2.500 cas na Aruba.

Esaki ta un resultado sumamente satisfactorio y cu ta aporta considerablemente n'e total di sostenibilidad obteni na Aruba te cu awor.

"Futuro ta bay mustra cu esaki tabata e direccion corecto y Aruba por ta orguyoso di ta un lider," asina Minister di Energia, ing. Mike de Meza a comenta despues di a inspecciona hunto cu Prome Minister Mike Eman, e instalacionnan di e parke solar diabierna atardi.

Minister de Meza tambe a menciona cu traha bou e liderazgo y vision di Premier Eman ta haci cu proyectonan manera esaki, na Aeropuerto, ta cana hopi bon y ta yega n'e resultado desea.

Un Minister Michelle Hooyboer – Winklaar hopi enfatica a laga sa cu

“Dia mi wordo prohibi pa laga investiga un keho di un mucha, t’e ultimo dia cu mi lo ta Minister”



“TUR keho cu drenta relaciona cu trato di un mucha of cualkier keho cu por afecta un mucha, ta wordo atendi dor di departamentonan responsabel, manera a sosode den e caso aki" asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce durante e conferencia di prensa yama pa splica encuanto di e acontecimentonan rond di Scol Primario Kudawecha.

Hunto cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a hiba palabra John Hessen, Inspector General di Enseñanza cu tin como tarea pa hiba un inspeccion profundo y analisa tur e cartanan cu a yega cerca dje y evalua e caso y pasa su raport pa Minister di Enseñansa.

"Mirando e seriedad di e problema y mirando e tension cu tin den e caso aki pa tur esnan envolvi e directiva di scolnan basico, Dienst Publieke Scholen (DPS) cu ta resorta directamente bou di Ministerio di Enseñansa, a actua legal y moralmente riba base di e keho y a sigui segun reglanan di LMA.

A scucha tur partido envolvi, esta e maestro, e hoofd di scol, e mayornan y e mucha mes. E combersacion cu e juffrouw di scol a tuma lugar di 5 di maart y ta dia 20 di maart a manda carta p'e maestro di e klas concerni riba medidanan tuma, pues sigur esaki no tabata un dia pa otro manera algun noticia eroneo ta menciona.

Mi persona a ricibi un conseho for di e Director di DPS, despues di nan investigacion preliminario, y riba esaki ami a duna aprobacion pa lo siguiente: 5 Dia non-actief cu pago (esta lo continua cobra salario e 5 dia nan ey); lo ruleer e maestra en cuestion y ta pone un otro maestro den su klas, mientras e lo bay den un otro funcion n'e mesun scol, lo busca begeleiding p'e docente, y lo continua cu investigacion.

Tur esaki lo a drenta na vigor despues di e periodo stipula legalmente di 7 dia pa entrega un bezwaar y durante cual e maestro por defende su mes.

Segun reglanan, a pone un reemplasante den e klas cu ta naturalmente un maestro capacita di e mesun scol, cu a yega di duna les caba y cu ta "vaardig" den tur sentido".

Contrario na storianan circulando den medionan di comunicacion y medionan social, esaki no ta trata un caso di mucho huiswerk, ni menasa contra e maestro.

"Ta di lamenta di SIMAR a pidi accion silencioso pa cu hopi iregularidad cu ta pasando y for di cual nos no ta na altura, enbes di sinta y dialoga", asina Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a splica.

Mi no por para tras di algo cu no ta corecto y enbes di pleita y instiga, cual no t'e pasonan cu mester wordo sigui, mester scucha y trata e caso manera loke e ta, un caso serio cu no mester wordo tolera", e Minister a sigui relata.

" Si nos mester basa nos mes riba mayoria y lubida un persona, aunke e ta minoria, nos ta actuando den un forma inhusto, ya cu TUR mucha mester wordo scucha y no lubida.

Laga nos ta sincero den e caso aki, ningun momento a wordo papia di kita e docente for di trabao, solamente ayudo pa sigura cu e docente tin guia den su trabou", segun Minister Hooyboer-Winklaar.

Na final Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a re-afirma su posicion y a agrega: "E dia cu ami como Minister di Enseñansa ta wordo presiona pa no investiga, ignora, of no tuma na serio loke un mucha ta bisa, pasobra ta 1 mucha so, of pasobra e ta fastioso of lo ta gaña, of pasobra su mayornan ta fastioso, of pasobra e ta politicamente inconveniente pa trata e caso aki, t'e ultimo dia cu mi lo ta Minister di Enseñansa. Lo mi no sigui haci e trabou aki. Pasobra den mi bista tur mucha ta conta, no solamente e mayoria, pero tur. Esey no kiermen cu tur biaha keho drenta lo tin culpabilidad di parti di un maestro. Pasobra nos sa cu por tin keho infunda.

Pero esey no kiermen cu tur biaha un mucha bisa cu esaki ta pasando cu nos mester ignor'e. Mi ta pidi tur esnan envolvi pa duna espacio na tur instancia concerni pa haci nan trabou pa investiga y a lo largo bin cu recomendacionnan na bienestar di e maestro y e mucha".

Di acuerdo cu Evelyn Wever-Croes den caso di Scol Primario Kudawecha

Minister Hooyboer-Winklaar a haci un eror

Anto mihor admiti esaki y "move-on





DIALUNA ultimo un grupo di studiante y mayornan di Scol Primario Kudawecha a manifesta dilanti di Parlamento. Muchanan balente, prepara cu nan bordchi, cu kier nan juffrouw bek. Nan a entrega cartanan na Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp y lider di oposicion mr. Evelyn Wever-Croes.

Nan peticion ta pa yama un reunion pa atende Gobierno riba e problema serio cu ta wordo causa n'e scol, despues cu a schors juffrouw Suki.

Presidente di Parlamento a duna e mayornan e seguridad cu e ta bay atende cu e reunion aki e siman aki mes.

SCHORSING

Studiantenan a entrega tambe un copia di e carta cu e juffrouw a haya pa su schorsing. E carta aki a cay manera un sorpresa, pasobra e Minister a bisa cu e juffrouw NO ta suspendi, y awor ta resulta cu desde 20 maart e ta suspendi.

E carta ta sigi bisa cu e juffrouw ta suspendi despues di investigacion haci, y despues cu a conclui cu e juffrouw no por traha mas como juffrouw y tin cu sigi tratamento medico, según MEP den un comunicado.

Minister Hooyboer-Winklaar ta bisa cu e juffrouw NO ta suspendi, y cu ta awor numa e ta haciendo un investigacion, cu lo ta cla otro siman.

"E tipo di discrepancianan den e diferente declaracionnan ey t'e problema. Un cos mi por bisa, e Minister su caso ta completamente perdi, pasobra el'a comete erornan tecnico, y esey ta pone su caso cay na awa.

E juffrouw tambe a perde hopi den e proceso aki, pero esnan realmente perhudica t'e studiantenan, y esey mi kier pa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar compronde.

E asunto aki no ta cuestion di 'ego', aki ta interes di e muchanan mester ta na prome lugar. Admiti bo eror, y ban 'move on'. E muchanan no por warda mas!", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

REUNION DEN PARLAMENTO

'Nos ta hopi preocupa pa locual ta pasando n'e scol, especialmente cu klas 6B. Nos ta purbando desde siman pasa pa haya Minister Michelle Hooyboer-Winklaar den Parlamento pa atende cu entre otro e caso aki, pero tambe e caso di aumento di schoolgeld di SKOA, pero e Minister no ta duna oido na Parlamento.

Locual tin ami mes preocupa t'e bienestar di e studiantenan, especialmente esnan cu otro luna mester pasa e Colegio toets, pasobra si e studiante no sinti'e comfortabel, si e tin e preocupacionnan aki pa cu su juffrouw, e por traha e toets aki malo, y e esey lo tin un impacto riba su bida pa semper cu ningun hende por recupera.

Como mama, mi por imaginami e sentimento di frustracion y rabia serca e mayornan. E forma con Minister a atende cu e caso aki ta completamente fout, y ta obvio cu su so no por sali afo. Pesey Parlamento mester asumi su responsabilidad den e caso aki", segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.

Dangui Oduber

Hunta Comisario di WEB ta sinti cu nan a haci bon di hedge pa 2 aña!

"E asunto di hedging ta uno serio y sumanente condenabel. Cu hopi asombro mi a tuma nota di un reaccion di Minister di Utilidad y Energia sr. Mike de Meza caminda e ta bisa cu Raad van Comissaris di WEB ta para p'e decision cu a wordo tuma entorno hedging y cu nan ta sinti cu nan a haci bon cu e decision cu a wordo tuma.
Mi ta kere ta mas na su lugar p'e Minister y e Hunta Comisario pidi pueblo un disculpa publico pa loke a wordo haci cu e pueblo.
Envez cu Hunta Comisario di WEB ta pidi puebo un disculpa y ta reconoce nan eror y asumi nan responsabilidad nan ta purba hustifica un decision robez cu a wordo tuma y pa haci e situacion mas peor aun nan ta bisa cu nan ta sinti cu nan a haci bon".

Ta increibel y imcompredibel con un Hunta Comisario ta perhudica henter un pais di e forma aki, segun Dangui Oduber di MEP. Cu otro palabra e Hunta Comisario ta duna di conoce segun e declaracion di Minister de Meza cu e tabata un bon eror apesar cu e feitenonderzoek mes ta demostra lo contrario. Nan kier ta wrong and strong.
"Bo por imaginabo cu Hunta Comisario di WEB ta tuma un decision cu ta perhudica henter un pais y impede pueblo un reduccion di tarifa di coriente di por lo menos 25% anto segun e Hunta Comisario nan ta sinti cu nan a haci bon.

Esaki ta mundo riba su cabez. Esaki ta un crimen cu a wordo cometi contra pueblo cu ta costa nos pueblo mas cu 200 miyon florin anto bo ta bisami bo ta sinti bon ta pasobra nan no ta sinti'e den nan cartera, pero e pueblo cu ta struggle tur luna pa paga su coriente si", Dangui Oduber a sigui comenta.

E asunto di hedging aki ta un di e crimennan mas grandi cu a wordo cometi contra pueblo. Ora lesa e feitenonderzoek cu a wordo haci bo por conclui cu hamas y nunca por a tuma e decision di bay sera un seguro pa un tempo asina largo.
Segun e investigacion haci pa Pricewaterhouse ningun, pero ningun experto por a pronostica cu e prijs di bari di petroleo lo bay subi of baha.
Pero e ora e pregunta ta, a base di ki criteria a bay hedge tog? Kico a conduci pa tuma un decision asina catastrofal contra pueblo!
Ningun hende den WEB no tabatin e experticio y conocemento di hedging.
Algun di nan a sigui un curso di 4 siman y awe nos tur ta sinti e consecuencia di e decision robez cu a wordo tuma aki.
Di aña **2013 caba WEB ta per**diendo placa cu hedging y tog a scoge pa sigui pa hedge y no pa hedge pa un termino cortico manera ta usual sino pa un periodo abnormal. No ta pornada un miembro di Hunta Comisario ya a tuma su retiro. Cu e decision aki e ta confirma cu e decision cu a wordo tuma ta uno robez.
"Bo no por perhudica un pueblo, castiga di un pueblo, abusa di un pueblo anto despues bisa cu bo ta sinto bon.
E pueblo aki a wordo engaña, manipula cu Gobierno aki lo baha e tarifa di coriente pa nan cu 25%.
Awe no solamente e tarifa no a baha sino awe e pueblo ta sufirendo na man di e Gobierno aki cu a caba di aumenta e tarifa na october 2014 cu 15% y awe e mesun Gobierno ta impeddiendo pueblo un reduccion di tarifa di 25%.
Otro caminda na mundo henter e Hunta Comisario lo mester bay cas y lo a wordo kita pa un decision asina mal tuma.
Nos lo kier sa kico ta Minister Mike de Meza su opinion riba e ponencia di e Hunta Comisario si e tambe ta di acuerdo cu e loke Hunta Comisario di WEB a bisa cu nan ta sinti cu nan a haci bon! Di ningun manera por hustifica e eror aki", Dangui Oduber a duna di conoce.



Un promesa mayoria biaha ta e fundeshi di e mihor relacionnan, esnan balioso y duradero. Tur cos ta cuminsa aki. Esakinan ta e relacionnan cu ta crece cu tempo, cu ta fortifica y profundi nan mes den contratiempo pero alabes ta nan ta e relacionnan cu ta briya y floria den prosperidad.

Pa nos na RBC, e relacion cu nos cliente, empleado y comunidad ta di sumo importancia. Nos cliente ta bin na di prome lugar den tur cos cu nos ta haci; nos empleadonan ta e embahadornan y esnan cu ta representa y carga nomber di nos banco na halto. E comunidad cu nos ta sirbi pa nos ta e fundeshi di cual nos oportunidad y exitonan por ser construi.

Consciente di e balor di tin un bon relacion y alabes mantene esaki, ta haci cu gustosamente nos ta brinda bo un promesa nobo pa laga bo sa cu ABO ta conta:

"It's All About YOU"

E abilidad di scucha ta forma e yabi pa un relacion duradero: nos ta consciente con importante e ta. ABO, nos cliente cu nos ta balora, a bisa nos loke bo ta spera di bo banco; cu nos mester sigui busca tur oportunidad pa ofrece bo producto y servicionan mas mihor y inovativo.

E promesa "It's All About YOU", ta cristalisa nos dedicacion na BO; cu nos lo bay "the extra mile" pa caba cu e trabou y cu nos lo trata semper pa haci esaki bon for di e prome biaha. Den caso cu esaki no logra, bo tin nos compromiso cu nos lo traha duru pa corigi esaki.

Nos promesa ta reconoce e echo cu nos cliente ta determina nos exito y tambe nos promesa ta un recordatorio constante na cada miembro di e team di RBC cu nos trabou ta pa sirbi BO pa logra bo metanan financiero y bo soñonan.

Cu nos campaña di publicidad nos ta spera di por conta bo mas di nos dedicacion y nos conectividad. E calidad di nos servicio na cada un di nos filialnan, nos centro di contacto y otro canalnan cu ta enfatisa nos dedicacion.

Nos ta gradici cada un di boso pa e compromiso y loyalidad cu boso tambe a demonstra na RBC. Tur dia nos ta dedica nos mes na ofrece bo lo mihor, pa sirbi BO.

Paso na final di dia It's All About YOU - **Ta BO ta conta!**

Sinceramente,

Pierre Rafini
Market Head – Business Banking, Dutch Caribbean and Suriname / Country Manager, Aruba
RBC Royal Bank Aruba

Nos team di RBC ta traha pa BO

It's All About You



RBC Royal Bank

Nos atencion ta pa BO



Nos ta traha huntu cu BO pa construi un comunidad fuerte pa Aruba


Move pa Bida Zumba event


RBC Blue Water Project


Little League Aruba


Aruba Doet

Nos dedicacion ta yega hopi mas leu cu simplemente ofrece bo producto y servicionan pa cumpli cu bo necesidadnan financiero. RBC ta dedica su mes tambe na duna nos hendenan mas forza dor di haci inversionnan importante den nos comunidad.

Ora di sirbi comunidad nos tin como meta di percura pa un impacto positivo y duradero. Nos ta haci esaki dor di inverti riba tereno di deporte, enseñansa, arte y cultura, salubridad, medioambiente y actividadnan social.

Pero esaki lo no ta posibel sin e esfuerso incansabel di nos empleadonan cu tin e pasion pa participa na trabou boluntario – tanto como individuo, y hunto na nomber di RBC – pa asina contribui na e comunidad cu nos tur ta stima.

Durante mas di 15 aña nos a sostene e organisacion di "Little League" cu nos contribucion continuo na Aruba. Dor di nos sosten y danki na deporte y enseñansa hopi mucha di nos islanan por a realisa nan potencial maximo.

Pa medio di donacion y evenemento pa recauda fondo pa fundacionnan cu ta dedica nan mes na concientisacion di cancer y en particular cancer di mucha, nos ta ofrece e sosten financiero tan necesario ne pashent di cancer. E fundacionnan aki ta haci tremendo trabou pa comunidad den su totalidad y pa pashent di cancer en particular dor di sostene tratamento di cancer y dor di crea mas concientisacion pa cu e malesa aki.

Danki tambe na e proyecto di RBC Blue Water Project nos por traha cu organisacionnan di medioambiente local, manera Aruba Reef Care Project cu ta dedica nan mes na conscientisa riba cuido y limpieza di nos beachnan y lama pa e generacion aki como futuro generacionan por keda disfruta di esaki.

Na RBC nos ta compronde cu si nos kier cuida BO, nos mester traha huntu cu otronan pa asina forma comunidadnan mas fuerte.

It's All About You



RBC Royal Bank

Polis ta adverti cu lo controla activamente riba no cumplimento

OOK OP DE BERMEN

Borchi riba Linear Park ta prohibi pa parkeer riba trottoir

RECIENTEMENTE a instala borchinan nobo riba Linear Park, unda ta subraya e ley di prohibicion pa parkeer cualkier vehiculo di motor riba trottoir of riba e "fietspad".

E borchinan ta sirbi pa conscientisa pueblo cu Linear Park no ta pa parkeer auto, pero ta pa uza pa cana, haci ehercicio y core bicicleta.
Polis ta adverti cu lo actua mas severo y duna proces-verbaal n'esnan cu no mantene nan mes na ley.
Prome cu a instala borchi, tabata dificil pa Polis actua di biaha, pero awor cu tin indicacion di leu caba, ta duna autoridad mas forsa di ley pa implementa regla y parti sancion mesora.

A instala borchi riba practicamente henter e strip di Linear Park. Tene cuenta cu e borchinan no ta solamente awor pa temporada di campamento, sino lo keda permanente eynan y e prohibicion pa parkeer eyriba tambe ta permanente. Tene cuenta cu bou di ningun circunstancia no mag subi trottoir!
Ta sera Linear Park cu baricada durante temporada di campamento, pa preveni cu muchanan hungado n'e diferente lugarnan di campa haya nan mes den contacto cu trafico y cu chens pa accidente.
Ta haci un apelacion riba henter comunidad pa sea consciente, pone atencion riba e muchanan, corda cu no mag haci BBQ riba santo blanco/ beach y pa pone extra atencion riba e muchanan pa evita desgracia c nos tur lo lamenta despues.

For di awor caba Cuerpo di Polis ta desea henter comunidad feliz dianan di fiesta, den cual un parti di nos isla ta opta pa bay pasa algun dia campando canto di lama.



ATIA a instala su directiva nobo

Durante su Asamblea General







E organisacion di comercio y industria di Aruba (ATIA) tin un directiva nobo pa aña 2015-2016. Dos miembro den directiva di aña pasa a baha y a habri caminda pa dos nobo.
Sra. Nicole Baptista y sr. Prakash Gupta a baha y ATIA ta gradici nan pa nan tempo, dedicacion, y trabou realisa durante nan participacion den directiva.
E miembronan di directiva nobo ta sr. Ravee Nandwani y sra. Indira Solognier.

E directiva nobo di ATIA ta conta cu 11 miembro procedente di varios segmento den nos comercio y ta consisti di sres. Ronnie van Trigt (Mantencion), Roland Croes (Telecomunicacion), Michel Henriquez (Salubridad), Enrique de Cuba (Recurso Humano), Jim Hepple (Turismo), sra. Gina Habibe-Arends (Bancario), sra. Indira Solognier (Accounting), Ravee Nandwani (Retail), Folkert van der Woude (Construccion), sra. Mireille de Miranda (Impuesto) y Donald de Veer (Transportacion y Logistico).
E di 70 asamblea general di ATIA a tuma lugar na Surfside Marina, entre miembronan di e organisacion cu a vota unanimamente p'e directiva nobo.

Den un bon ambiente e asamblea e termina cu un panel discussion cual a consisti di sres. Javier Wolter, Ru Croes, sra. Cari Wolter, Benno Oldenhof, Michael-Leo van Romondt hunto cu Minister di Finansa, Angel Bermudez riba e topico finansa publico y reforma fiscal. Cada panelista a contribui cu nan experticio na un panel discusion sumamente interesante.

Debenan di garantianan hotelero ta keda persigui partido AVP!

Dia 31 di maart Gobierno lo mester a paga un otro suma di casi 10 miyon florin

Di acuerdo cu MEP



DIA 31 di maart 2015, esta ayera Gabinete Eman un biaha mas lo mester a paga un suma di 5.1 miyon dolar (9.2 miyon florin) y esaki relaciona cu e escandalo di e garantianan duna dor di AVP durante nan gobernacion di 1986-1988.
Manera nos tur sa caba, segun un comunicado di MEP, durante Gabinete Eman I, miyones di dolar na garantianan den forma descabeya a ser duna n'e Mafianan Italiano y esaki relaciona cu e tres proyectonan hotelero Eagle Beach Hotel (Ramada), Beta Hotel y Plantation Bay Hotel y cualnan tur a fracasa y laga den ruina atras.

Resultado final di henter e tragedia aki ta cu pais Aruba – basa riba sentencia di Corte Internacional na Den Haag – mester a paga di inmediato ('uitvoerbaar bij voorraad') un suma di $206.000.000,00 (206 miyon dolar) pa tur e bagamunderianan cometi pa Gabinete Eman 1 y partido AVP.

Hecho ta cu si no a percura pa paga e suma aki, nos pais lo a bati bancarota.
E tempo ey Gabinete Oduber cu a caba di asumi gobernacion a haya su mes obliga pa trece un solucion pa cu e pago di e debenan miyonario aki laga atras dor di AVP.

Sinembargo Gabinete Oduber no a sinta yora, pero cu curashi y determinacion a bay Italia, a negocia cu SACE y a logra un reduccion di e debenan di garantia cu 100 miyon dolar.
E acuerdo a ser firma dia 11 di october 2002 dor di e General Manager di SACE, Giorgio Tellini y pa Aruba ex-Minister President Nelson Oduber y ex-Minister di Finanza Nilo Swaen.
E acuerdo a ensera cu lo paga 55 miyon dolar cash y e restante lo wordo paga durante 15 aña largo – te cu 31 di maart 2018 - na un suma di 5.1 miyon dolar (= 9.2 miyon florin) tur aña.

Pues den total ya un suma di mas cu 200 miyon florin a ser paga na SACE durante e ultimo 11 añanan! Si ta bon awor lo a tuma lugar e di 12 pago di e garantianan y despues lo tin cu haci 3 pago mas (2016/2017/2018) y p'asina Aruba porfin sali completamente for di e desaster cu AVP a hinca nos pais aden mas cu 25 aña pasa, segun MEP.

Alabez laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu e mesun bagamunderia y desaster financiero di Gabinete Eman lo sigui den e proyectonan PPP (Pa Pueblo Paga) di mas cu 2.4 biyon florin, caminda e pagadornan di belasting lo tin por lo menos 30 aña pa paga pa tur e proyectonan aki.

OVERALL REIMBURSEMENT PLAN

	Debe di Garantianan	Interes	Total
31-3-04	2.646.259,45	2.475.000,00	5.121.259,45
31-3-05	2.765.341,12	2.355.918,32	5.121.259,45
31-3-06	2.889.781,47	2.231.477,97	5.121.259,45
31-3-07	3.019.821,64	2.101.437,81	5.121.259,45
31-3-08	3.155.713,61	1.965.545,83	5.121.259,45
31-3-09	3.297.720,72	1.823.538,72	5.121.259,45
31-3-10	3.446.118,16	1.675.141,29	5.121.259,45
31-3-11	3.601.193,47	1.520.065,97	5.121.259,45
31-3-12	3.763.247,18	1.358.012,27	5.121.259,45
31-3-13	3.932.593,30	1.188.666,14	5.121.259,45
31-3-14	4.109.560,00	1.011.699,44	5.121.259,45
31-3-15	4.294.490,20	826.769,24	5.121.259,45
31-3-16	4.487.742,26	633.517,19	5.121.259,45
31-3-17	4.689.690,66	431.568,78	5.121.259,45
31-3-18	4.900.726,74	220.532,70	5.121.259,45

Pago di e debenan di garantia:
15 aña di sufrimento di e pueblo Arubano, pagando anualmente 5.1 miyon dollar pa aña. Te cu fin maart 2018 ta caba di paga e debenan aki !!



Minister encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **2 april 2015** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Oranjestraat z/n**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Kruisweg 8**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Oranjestraat z/n.

Sr. Arthur Feenstra di Seaway Heavy Lifting

Aruba ta un tremendo partner

Y ta wak un potencial grandi pa otro companianan tambe bin





DEN cuadro di e desaroyo y proyectonan pa cu sector maritimo a combersa cu sr. Arthur Feenstra di Seayway Heavy Lifting, kende a indica di ta hopi contento di por ta den puerto na Aruba.

Sr. Feenstra a splica riba e proyectonan cu nan a bin ta haciendo. Ta trata di construccionnan grandi cu ta rekeri hopi planificacion pa por logra metanan stipula. Den e supply line tur tarea ta pidi hopi dedicacion y ta tuma hopi tempo pa ehecuta esaki y di nan banda nan ta haci nan maximo esfuerzo pa evita delay den e proyecto cu lo perhudica e contrato cu e cliente.

Tambe ta importante pa haya e companianan contratista y agencianan apropia, pa cual Dammers Group t'e match perfecto.

Crucial ta pa conta cu e sosten di autoridadnan local y esaki a yega asina leu cu e convenio di trabou entre Aruba y Seaway ta uno hopi faborable.

Sr. Veenstra a gradici Gobierno di Aruba, Directie Scheepvaart y APA na nomber di Seaway Heavy Lifting p'e sosten y e flexibilidad cu nan ta hayendo p'e proyecto.

Den cuadro di felixibilidad sr. Arthur Veenstra a indica di ta sumamente contento di por a conta cu e cooperacion pa por staciona na waf na Barcardera mirando cu na ningun momento nan kier perhudica e operacion di barconan crucero cu nan proyecto.

E localidad nobo na Barcadera ta ideal p'e operacionnan cu nan ta ehecuta, mirando cu e infrastructura ta mihor ahusta. Maske esaki mester wordo mehora ainda.

Ta premira di lo bolbe atrobe pa ehecuta otro proyectonan cu nan tin den pipeline, mirando cu e 'key side' tin e infrastructura y ta ya caba poni disponibel pa operacionnan.

Despues di a combersa cu coleganan den operacion mester indica cu tur cos pa cu e proyecto aki ta canando riba schema.

Seaway Heavy Lifting ta gradici Minister Oduber un bes mas pa tur e cooperacion .

Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen:

E bala di integridad ta serca lider di fraccion di AVP, Rene Herde



LIDER di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a vocifera cu no mester papia so di integridad sino hacie tambe. Segun Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen e siman benidero ta un bon oportunidad pa lider di fraccion di AVP cumpli cu loke e ta propaganda.
Como Parlamentario representante di pueblo, Parlamentario Rene Herde tin como tareanan pa controla su Gobierno a base di constitucion, ley di compatabilidad , principionan di bon gobernacion, y acuerdonan di good governance.

For di 2009 te cu 2014 por a mira un mayoria di 13 asiento yuda Gobierno sconde informacion valioso unda na 2014 un suma grandi di no menos cu 300 pa 400 miyon a keda scondi pa pueblo. Ta bin acerca tur e badabadanan cu Ministronan di Gabinet di AVP ta hinca aden.
Ministro Mike de Mesa cu su asunto di hedging, Ministro Schwengle cu hospital, Ministro Dowers cu su problema di avionnan dudoso y tiroteo.
Ministro Paul Croes cu problema di permisonan, Ministro Sevinger tambe practicando cambionan den LTU ilegal via di landsbesluit y su proyectonan dudoso di PPP, Ministro Otmar Oduber cu su problema di placa na Arubus, Ministro Hooyboer cu su pelea cu jufrouwnan, mayor y alumnonan.
Finalmente un Ministro Presidente cu ta usa nos pais como su speeltuin pa logra legacy y hunto cu Ministro Irausquin a percura pa CFT.

E pregunta ta, segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen na unda lider di fraccion di AVP a keda den esakinan. Sinembargo awor ta yega un momento y oportunidad grandi pa drs. Rene Herde" put the money where his mouth is.
E momento pa walk your talk! Despues di a pasa den e procedura di presupuesto 2014 cu a culmina den un welga di hamber y intervencion di CFT a ta nos atrobe cu un situacion identico, un presupuesto 2015 descalifica pa instancianan estatal y cu no lo ta na bienestar di e pais.
Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a yega e momento pa lider di fraccion di AVP y di mas Parlamentarionan di AVP laga lealtad pa nan lider un banda y escoge pa bienestar di e pais. Esey ta ensera trata e presupuesto di 2015 cu tur seriedad y haci lo corecto di desaproba e presupuesto y mande bek pa Gobierno traha un presupuesto realistico na beneficio di pueblo sin masacra e pueblo.

No ta mentira, pero ta berdad

Parlamento ta trata awe schoolgeld di SKOA y caso di docente suspendi

AWE ta dia 1 di april, Dia di Mentira, pero awe mainta 10 or, Parlamento di Aruba a dicidi di yama un reunion publico pa trata dos punto di interes.
E prome ta un reunion solicita pa fraccion di MEP pa discuti e asunto di Schoolgeld pa SKOA, cu manera ta conoci, SKOA ni Minister Michelle Hooyboer-Winklaar no por haya otro, te cu Gobierno a dicidi di cuminsa un caso sumario. Di dos punto riba agenda awe, t'e situacion cu tin tanto atencion p'e, cu t'e suspension di un docente na Scol Primario Kudawecha.
Tin hopi mal interpretacion di e carta cu DPS a manda, unda berdad ta papia di un suspension y cu lo aloca e docente den un otro klas, mientras cu e investigacion ta tuma lugar.
E hecho aki, mientrastanto a haya un tinte politico, loke ta di lamenta, pasobra manera nos a publica ayera, esnan cu lo sali perdi, lo t'e alumnonan mes.

Endy Croes y Chipen Chirino eligi atrobe como miembronan di directiva di ECASC

REPRESENTANTENAN di Aruba Softball Bond, Endy Croes y Francisco 'Chipen' Chirino a wordo re-eligi den e Directiva nobo di English Caribbean Amateur Softball Confederation (ECASC) na Nassau, Bahamas recientemente.

Croes a wordo re-eligi como e Vicepresidente (ECASC), mientras Chirino a keda re-eligi como miembro di e directiva. Presidente di ECASC a keda Burket Dorset di Bahamas mes.

E eleccion a tuma luga durante un Congreso di ECASC di 25 di Maart, ultimo. Tanto Croes, como Chirino a wordo postula como candidato pa miembro di directiva di ECASC pa un periodo nobo di 4 aña. Islanan a evalua trabounan di e ultimo 4 añanan pa a scoge esunnan cu nan a kere por haci e trabou.

Croes, kende a fungi como Director General di Softball durante World Games na Cali na Juli-Augustus 2013, a presenta su rapport final riba World Games na e Congreso di ECASC. Na e weganan di World Games, Aruba a logra gana oro.

ECASC a wordo institui na Mei 2010 den presencia di Don Porter, ex-presidente di International Softball Federation (ISF). Miembronan di ECASC ta islanan den Caribe cu tin un populacion di bou 2 miyon habitante. Esaki ta crea espacio pa islanan riba e mesun nivel competi contra otro y clasifica pa campeonatonan mas grandi.

Dirigentenan di diferente isla a pone nan mes disponibel pa e diferente funcionnan. Un palabra di pabien ta bay na Endy Croes y Chipen Chirino pa nan bon representacion di Aruba den e region Caribense.

Bunita presentacion di buki 'E Grito di e Shoco' na Gabinete di Aruba

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a ricibi un ehemplar di e buki: 'E grito di e Shoco' for di man di autor di e buki Charlotte Doornheim y editor Jeroen Hoogerwerf, di cas editorial Levendig Uitgever.
Esaki tabata e momento oficial durante di un programa especial rond di e buki aki.

'E grito di e Shoco' t'e buki regaldo di e Festival di Buki pa Mucha na Aruba 2014 y a keda reparti bou di tur e alumnonan n'e scolnan basico na Aruba.
Minister Boekhoudt a felicita e autor y editor cu e bunita buki aki y a bisa di ta contento pa mira cu e buki ta rindi homenahe na nos identidad.

Sr. Hoogerwerf a splica cu e Festival di Buki pa Mucha na Aruba ta sigi esun di Hulanda pa loke t'e tema, cu na 2014 tabata fiesta.
'Charlotte pa su buki, simplemente por a scoge pa Carnaval, pero el a bay p'e celebracion di Fin di Aña y e musica di Dande.
Tambe Charlotte a usa otro temanan di Aruba den su buki, manera e cobamentonan di restonan arkeologico indjan, e shoco como simbolo di Aruba y proteccion di nos naturalesa,' asina sr. Hoogerwerf a bisa.
Tambe sr. Hoogerwerf a bisa cu e buki ta uno masha special, pasobra e ta contene algun fragmento filmico den dje, cu e lesador por mira riba nan celular pa medio di un QR-code.

Pa 2015 e buki regaldo di e Festival di Buki pa Mucha lo wordo scirbi p'e autor Arubiano Curt Fortin, cu ilustracion di Mariella van de Beek.



Director di APA Jossy Figaroa

APA ta yama bon bini na proyectonan maritimo

Den cuadro di raport "Maritiem Toekomst"

DIRECTOR di Aruba Ports Authority, ing. Jossy Figaroa ta hopi contento cu e actividad y proyectonan maritimo cu ta bin Aruba, mas aun mirando cu esakinan lo genera entrada pa tanto APA y pa Aruba .Esaki ta un bon señal pa locual ta bay sosode na Aruba. Papiando di waf aki ta papia di e 'kade', cu lo bay keda cla fin di juli. Ya caba por mira cu tin hopi interes for di mas compania cu ta bay bin haci uso di nos waf, y esaki ta algo sigur pa ta hopi contento cu ne, sr. Figaroa ta bisa.

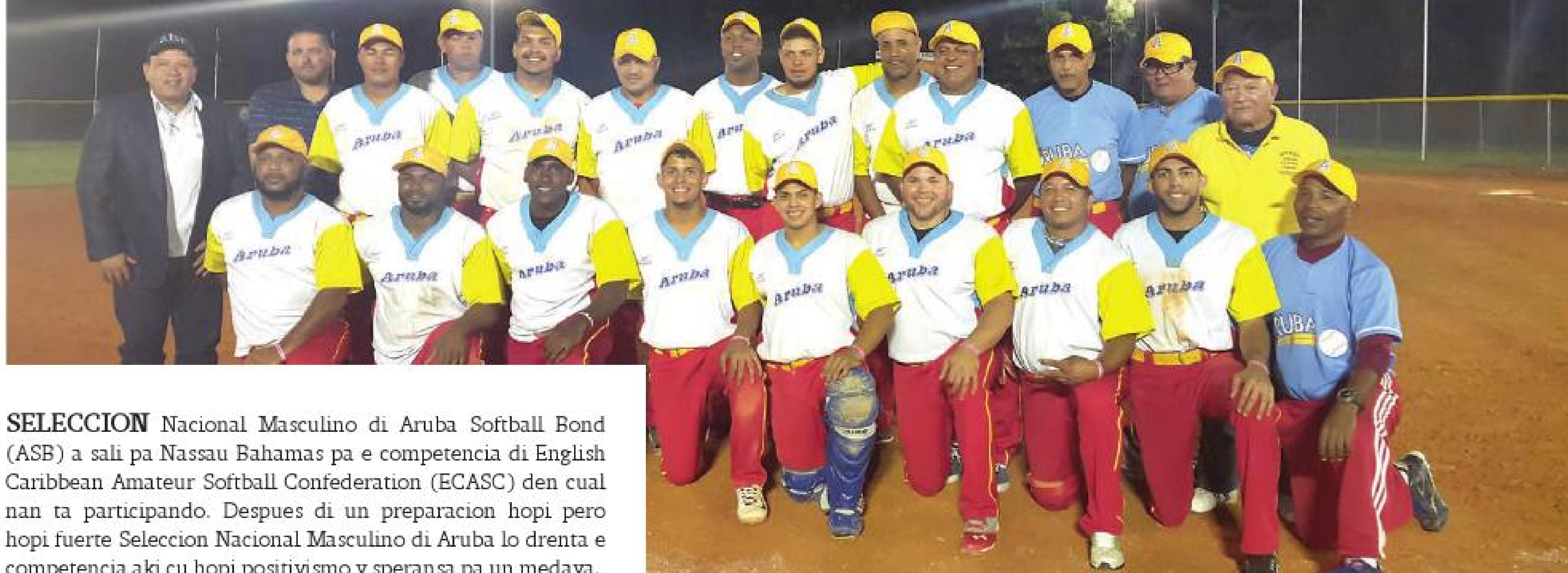
Manera Minister Otmar Oduber a indica tambe ta cu e maneho cu tin stipula pa den futuro bay hopi mas den e direccion ey y esey ta algo bon, pero si mester tene cuenta cu kico esaki ta encera y kico nos mes mester haci aki na Aruba pa logra esaki.
Sr. Jossy Figaroa a bisa cu a puntra e profesionalnan di Seaway kico ta pone cu nan a bin aki Aruba y nan contesta tabata uno simpel, pa nan loke ta haci e diferencia t'e calidad di servicio cu ta wordo ofreci.
E bon servicio no ta solamente locual APA ta ofrece, pero ta mara tambe na cada un persona den comunidad.
E mensahe di Jossy Figaroa tabata uno cla, unda el a bisa cu mester compronde cu pa duna un bon servicio nos cada un ta depende di otro.
Nos mester percura cu cada un bishitante crucero of stayover, haya un bon trato y esaki ta conta tambe den caso di proyectonan manera esun di Seaway y Dammers Group cu nos mester percura pa trata e trahadornan cu ta hospeda na Aruba bon.

Pa APA esaki ta un aspecto hopi importante y diariamente ta purba brinda e mihor servicio cu ta posibel n'e bishitante.
Ing. Jossy Figaroa di APA a haci uso di e oportunidad pa gradici Dammers Group y Seaway Heavy Lifting pa t'e promenan cu ta haci uso di e waf nobo, y pa t'esnan cu ta bay mustra e otro companianan cu esaki t'e caminda pa bin.
Tambe ya caba tanto Dammers Group como Seaway a indica di tin hopi proyecto cu lo bay tuma lugar den e region di Golf y Latino America y ta premira di lo por usa Aruba como Homeport, esaki nifica cu nan lo bay sali di Aruba pa ehecuta e proyectonan ey, sr. Figaroa ta splica.
Una bes cu otro companianan mira e exito di e proyectonan aki, nan tambe lo kier cuminsa haci uso di Aruba como tal.

Finalmente ing. Jossy Figaroa ta gradici Minister Otmar Oduber y Director di Directie Scheepvaart Carlyle De Coteau pa hunto traha riba e proyectonan aki y ta satisfecho cu e manera cu ta trahando y si sigui cana e caminda awor aki n'e forma aki, sigur e lo contribui na un exito mucho mas grandi pa proyectonan den futuro.

Seleccion Nacional Masculino di Aruba Softball Bond

Na Bahamas pa competi den ECASC Men's Softball Championship



SELECCION Nacional Masculino di Aruba Softball Bond (ASB) a sali pa Nassau Bahamas pa e competencia di English Caribbean Amateur Softball Confederation (ECASC) den cual nan ta participando. Despues di un preparacion hopi pero hopi fuerte Seleccion Nacional Masculino di Aruba lo drenta e competencia aki cu hopi positivismo y speransa pa un medaya.

ASB ta accentua cu e Seleccion aki ta practicando hunto desde November 2014, y for di Januari di e aña aki ta entrenando cuater bes pa siman cu un attendance ratio na training di riba 95%. Esaki ta mustra e compromiso di cada atleta, kendenan tambe a paga Afl.5,- pa cada training pa asina yuda cubri gastonan di tereno caminda nan ta train. Coaching Staff Octavio Cajigal, Poy Flanegin y Henk Arnold a haci un gran labor y a expresa na ASB cu nan ta orguyoso di e muchanan. ASB tambe ta orguyoso di e Team aki y a nota un progreso enorme y un caracter y mentalidad fenomenal cu determinacion y hamber pa triunfa.

Parti bunita di e proceso ta momento cu ASB a trece un pitcher astro respeta rond mundo net 10 dia prome cu e competencia na Aruba, esta Ramon Jones kende a lansa 28 inning den 3 dia contra seleccion. Esaki tabata parti di ASB su plan di preparacion pa e Seleccion. "Esaki sigur ta un ayudo significante pa nos atletanan," ASB a bisa. E Seleccion aki tin su vision y su "Road Map", cual ta pa Clasifica pa Juegos Centro Americano y Del Caribe Baranquilla Colombia 2018. Bahamas ta e prome paso den e vision aki. Seleccion di Aruba tin gran speransa pa regresa cas bek cu un medaya y sigui prepara pa cumpli cu nan vision.

Aruba Softball Bond kier gradici e mayor sponsor di e seleccion aki Caribbean Mercantile Bank (CMB) pero tambe tur otro patrocinadonan cu a contribui pa haci e biahe aki posibel: Subsidie Commissie, Setar NV, NV Elmar, APA, AIB, Crystal Casino, Pizza Hut y algun sponsor mas cu no ta desea publicidad.

Tambe ta gradici Directiva di Flatstone y Tico Loopstok, cu a crea espacio tur dialuna y diahuebs pa e seleccion; Directiva di Rockets cu a pone veld di Rockets disponibel tur diadomingo mainta; Staff di CEMEDAR cu nan cooperacion y atencion na nos atletanan cu por a lesiona durante training y nan sport massage brinda; Doctor Doris Mejia de CEMEDAR cu a duna e atletanan un charla riba nutricion y cuido di musculonan; Jimmy Tromp kende tambe a regala algun atleta un sport massage; prensa deportivo cu a cubri basta seccion di entrenamento. Pues ta gradici un y tur cu por a brinda nan granito di arena como ayudo na nos Seleccion Nacional Masculino. Aruba Softball Bond kier expresa su palabra di gratitud . "Un inversion den un atleta ta un inversion den futuro di nos Pais Aruba," ASB a bisa.

13
medaya den Weganan Interinsular na Bonaire



FIN di siman a tuma lugar continuacion di e 'Weganan Interinsular' di Deporte Escolar na isla di Bonaire. Atletismo ta un di e deportenan den cual competencia a tuma lugar. E delegacion di atletismo di Aruba, consisti di 9 mucha muher y 9 mucha homber hunto cu nan coach sr. Wiwi Piña y sra. Lisandra Maduro asisti pa sra. Mildred Wever di IBiSA a duna sosten y apoya na e muchanan.

Den e categoria A e muchanan a participa na careda di 40 meter, tira bala 'vergooien', careda di distancia largo 400 meter y finalmente na estafette.
Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta felicita tur nos muchanan cu a participa na e competencia di atletismo den e 'Weganan Interinsular' di Deporte Escolar cu e aña aki a tuma lugar na Bonaire.
Tur nos muchanan a haci nan maximo esfuerso y a representa 'Deporte Escolar' di Aruba dignamente. Pabien specialmente n'esnan cu a logra corona nan esfuerso cu un medaya.
IBiSA ta gradici sr. Wiwi Piña y sra. Lisandra Maduro cu como coach a haci un tremendo trabou, logrando 13 medaya.
Na nos muchanan ta bay e invitacion cordial y hopi special y e conseho di IBiSA pa afilia na un di e clubnan di atletismo di Aruba, p'asina sigui practica e deporte.

AZB

HOPI ORGUYOSO
di su Atletanan di Aña 2014

DIABIERNA anochi den Ballroom di Marriott Stelaris Aruba a tuma lugar e anochi di Aruba su Premio Excelencia den Deporte p'e aña 2014.
Cu un sala yen di atleta, famia y invitadonan special a celebra resultadonan di e mihor atletanan reconoci dor di nan Federación. Arubaanse Zwembond ta sumamente orguyoso di su atletanan cu a destaca aña pasa.
P'e disciplina di Synchro AZB a nomina: Categoria Atleta Prospecto: Sarah Silva; Categoria Atleta te cu 13 aña: Vicotria Geurts; Categoria Atleta 14-18 aña: Kyra Hoevertsz; Categoria Atleta local di aña: Amanda Maduro; Categoria Atleta Internacional di aña: Anouk Eman; Categoria Atleta Equipo di aña: Senior Team CAC. P'e disciplina di Landamento AZB a nomina: Categoria Atleta Prospecto Femenino: Rebecca Maduro; Categoria Atleta Prospecto Masculino: Patrick Groters; Categoria Atleta te cu 13 aña Femenino: Elisabeth Timmer; Categoria Atleta te cu 13 aña Masculino: Brandon Cheong; Categoria Atleta 14-18 aña Femenino: Daniella van den Berg; Categoria Atleta 14-18 aña Masculino: Mikel Schreuders y Categoria Atleta Internacional di aña: Jordy Groters.
Durante e anochi Kyra Hoevertsz, Brandon Cheong, Rebecca Maduro y Patrick Groters a logra e honor di ricibi e premio pa nan categoría. Masha pabien di parti di AZB.











Banco di Caribe ta kere den Importancia di deporte

Specialmente pa hubentud di Aruba





BANCO di Caribe, cu ta kere den importancia di deporte, sigur pa hubentud, a dicidi di sponsor e uniform p'e team di Marlins.
E edad di e grupo cu nan ta sponsor ta entre 11-13 aña. Hunto cu e uniform tur mucha e ricibi un Sports Bottle di Banco di Caribe.
Tambe por menciona cu a muchanan a sa di hunga un bon baseball ganando tur nan weganan.

Sigur di parti di Banco di Caribe (Aruba) N.V. nan kier desea nan tur clase di exito.

Riba e potret por mira e bautismo di e uniform, conhuntamente cu Manager: Sres. Clyde Roga, Coach: Shaldon Albertsz, Coach: Gregory Feliciano, Managing Director BDC, Willem (Boy) Lacle y sra. Sue Lan Liao Jen di BdC.

CAMPEON di Hulanda

DIADOMINGO ultimo a tuma lugar na Amsterdam, Hulanda, e rond final di e Nationale Zwemcompetitie. E competencia aki ta sierre di e circuito nacional di competencia di club di landamento di Hulanda. Durante e temporada completo di 2014-2015, tur e clubnan di Hulanda a competi cada dos luna na diferente ciudad manera Tilburg, Eindhoven, Amersfoort y Amsterdam, pa logra e titulo di Campeon di Hulanda. Tur landador di nan club tin e oportunidad di participa den e prome competencianan di e circuito.Na momento cu ta yegando e competencianan final, e clubnan ta cuminza scoge e landadornan cu nan kier pa representa e club, y cu tin mas posibilidad pa trese mas punto pa e club.

P'e competencia di "finale ronde" t'e top landadornan so ta wordo scogi, pa bringa p'e titulo di campeón. Nos landadora Arubano, Allyson Ponson,a wordo selecta pa yuda su ekipo di Club PSV Zwemmen bay cu e victoria. Mainta Allyson a landa e evento individual di 50m vrije slag, unda cu el a termina cu e di 4 puesto final di Senioren Dames, y después a landa cu su ekipo di relevo Dames Senioren 4x200 m, unda cu nan a logra conkista e prome lugar, asina logrando e titulo di campeón relevo 4x200 Dames Senioren.Pa finaliza, Ally Ponson a landa su relevo Mix Senioren 12x50m, unda cu e ekipo a logra un victoria aplastante riba e otro ekiponan di relevo, asina culminando e victoria pa PSV.

E weekend benidero,3-5 april, Allyson Ponson lo ta participando den e competencia internacional "Eindhoven Swim Cup", cu ta un competencia di categoría "Open", cu participacion grandi di paisnan Europeo, y cu ta clasificatorio p'e World Championships 2015, cu lo tuma lugar na Kazan, Russia, y pa cual Allyson ya caba tin un tempo di clasificacion "B"riba su 50m liber.
Nos ta desea Ally hopi éxito!!!



Diabierna awor

Artesanonan local lo presenta riba parking lot di Playa Linda



DIABIERNA awor, 3 April, pueblo ta keda invita pa bshita e "Easter Weekend Shopping Spree" di fundacion Artisans Recognized and United By Aruba (A.R.U.B.A.), cual lo tuma luga for di 5:00 p.m. te cu 10:00 p.m. riba e Parking lot di Playa Linda Beach Resort.

"Nos lo bay tin hopi artesanonan di nos fundacion," Carina Molina, Presidente di A.R.U.B.A. a bisa. "Nos ta bay tin mas di binti artesanonan tur hunto." Algo cu segun Molina ta poco comun. Na e evento di diabierna tambe lo bay tin musica en bibo presenta pa Lee Connor riba steel drums, y asina crea un dushi atmosfera pa e publico por haci nan compras.

Segun Director di Operations di Playa Linda Peter van Grinsven, "Anochi y den dia tambe tin hopi caminata di turistanan cu ta cana bay for di e parti di Marriott te na Westin. Y e parti pariba di caminda ta hopi mas cana cu e parti pabou di caminda," Grinsven a bisa, "dus pa e ta pariba di caminda lo ta hopi mas beneficioso pa nan."

Esaki ta e di dos biaha cu Playa Linda ta coopera cu fundacion A.R.U.B.A., y a bisa cu den futuro nan lo sigui facilita A.R.U.B.A. pa asina por apoya e artistanan local.

Hopi di e artesanonan cu lo ta presente riba Bierna Santo tin e cello di Aruba, cual kiermen cu nan tin un nivel y calidad den nan arte cu ta wordo reconoci pa Gobierno di Aruba.

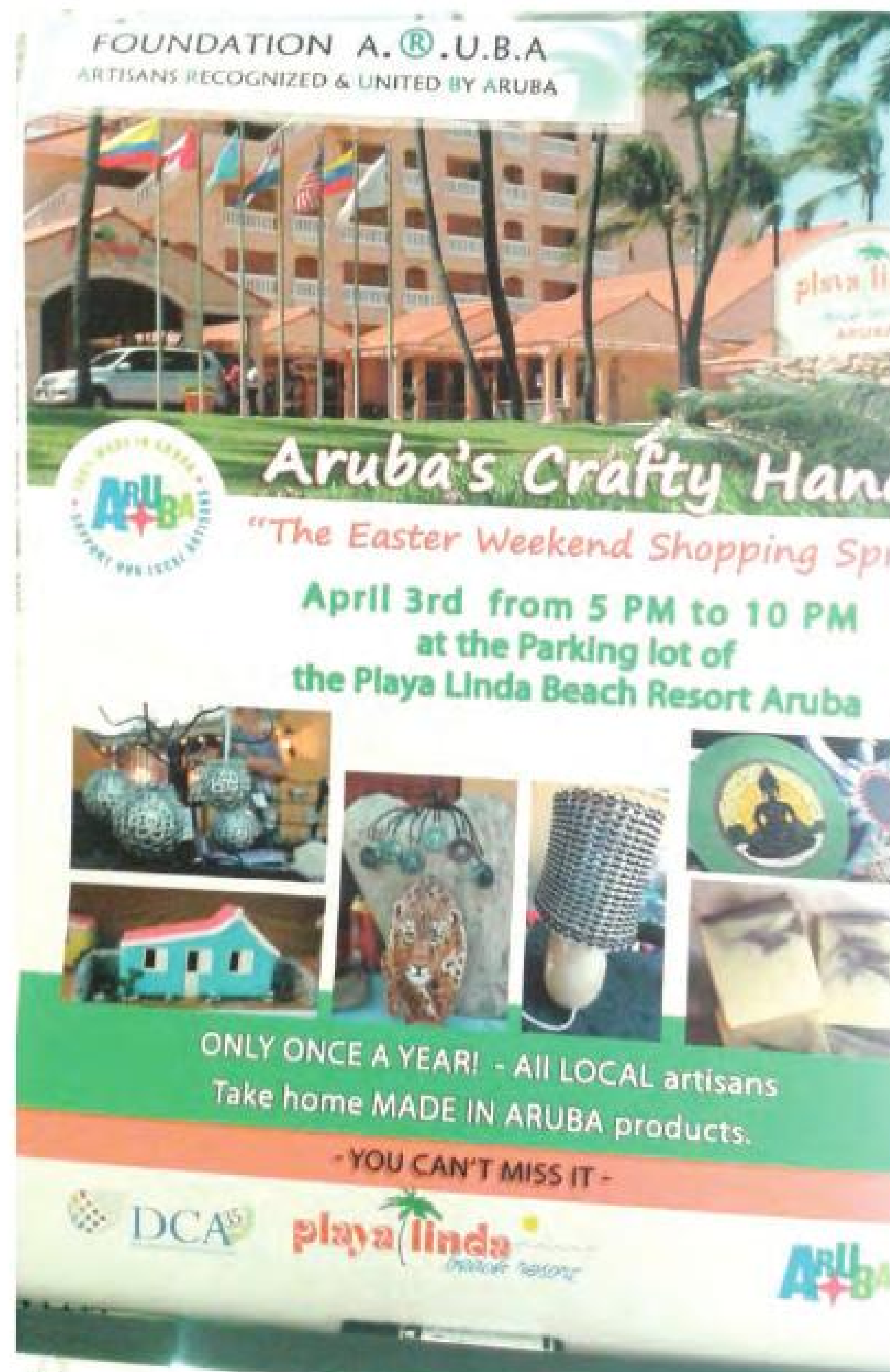
Efundaciontapurbaorganisaoportunidadnan pa nan artesanonan presenta nan obranan mas tanto posibel. Esaki ta di cinco biaha cu e fundacion ta organisa e evento aki. Nan a haya hopi bon reaccion, no solamente for di pueblo di Aruba, sino tambe di turistanan.

"Nos kier invita tur hende local y pa nan bisa e turistanan tambe cu diabierna, 3 di April, for di 5:00 di atardi nos ta bay t'ey aki nan na Playa Linda Beach Resort," Molina a bisa.

Molina tambe a gradici Aruba Tourism Authority, y e Ministerio di Cultura y Turismo pa nan sosten na e fundacion. Molina a bisa cu Minister Otmar Oduber ta un sosten hopi grandi na nan fundacion, y semper ta para tras di nan proyectonan.

A.R.U.B.A. tin 60 artesano den nan fundacion actualmente, di cual un gran parti ta haci nan arte como un hobby, y no full-time. Un di e cosnan cu e fundacion ta haci tambe ta pa provee conseho na artesanonan pa asina stimula y yuda nan yega na un dia por traha como artesano a base completo.

Pa mas informacion tocante e cello di artesania di Pais Aruba, por bishita e pagina riba Facebook di Artesania Aruba na https://www.facebook.com/seyoartesaniaaruba.



Rapport AVOND

di Filomena College Mavo



DIRECTIE di Filomena College Mavo Aruba ta invita tur mayor pa asisti n'e entrega di 2de raport di su alumnonan. Esaki lo tuma lugar awe diarazon, 1 di april 2015 di 6 pa 8'or pm na Filomena College na San Nicolas.
E schedule p'e rapport-avond ta klas 1 te klas 3 di 6'or te cu 8'or cu excepcion di klasnan 3B y 3C. P'e klasnan aki e rapport-avond lo tabata ayera 31 di maart 2015. Hunto nos por yuda e yiu yega na final di e aña escolar aki cu mas exito. Como tal presencia di mayornan ta altamente aprecia!



Suspension di docente ta un acto condenabel

ACTUALMENTE tin un caso unda cu un docente di scol basico a wordo suspendi. Remarcabel di e caso aki ta cu aparentemente no a sigui e procedura corecto pa por a yega na tal accion. Aun mas cu esaki ta perhudicando un klas completo. Fraccion di MEP p'e motibonan aki ta condena e hecho con Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a actua den e asunto aki.

Di acuerdo cu Chris Romero di MEP, como un colega docente e ta haya cu e Minister di Enseñansa no mester a duna ordo of aproba un suspension di un docente n'e manera cu esaki a sosode.

Pasobra bo no ta solamente perhudica un mucha so, sino ful un klas cu ta den pleno preparacion pa cu un scol secundario. E procedura lo mester a inicia cu un entregamento di un keho oficial n'e Director, unda cu e na su turno lo bay papia cu e docente. Si dado caso no sali nada for di e combersacionnan pa por yega na un posibel solucion e ora lo continua cu DPS (Dienst Publieke Scholen) cual di mes lo envolucra un Inspecteur di Enseñansa. Ora cu e Inspecteur haci su investigacion y no por yega na un "solucion" prome cu cualkier desicion drastico, e docente mester a haña algun advertencia por escrito caba prome cu e por wordo suspendi, segun Chris Romero.E manera cu a encamina t'esun totalmente incorecto dunando e señal cu cualkier Minister por yega anto schors un docente sin tin un motibo valido of sin cu a sigui cierto procedura.

"Nos ta compronde cu hopi hende no sa kico kiermen para dilanti un klas y duna les na nos muchanan. Tin biaha tin e impresion cu ser un docente ta algo facil, pero mas leu di e berdad un persona no por ta.

E realidad ta cu bo mester tin amor p'e muchanan pa por eherce e profesion aki debidamente. Ultimo tempo bo ta tende cu tin scarcedad na docente mundialmente y e motibo no ta pasobra ta dificil siña e materia pa bira un docente, sino cu e ta un profesion cu ta dificil pa eherce y cu ta rekeri hopi dedicacion.

E trabou di nos docentenan mester wordo aprecia mas y ta lamenta cu esaki no t'e caso. E Minister di Educacion mester a duna mas respet n'e funcion aki y evita di comete actonan sin base manera a wordo haci cu e juffrouw di Scol Basico Kudawecha", segun Chris Romero.

Jossy Tromp a presenta 3 obra literario

na Biblioteca Nacional



JOSSY Tromp, actualmente Rector saliente di Colegio Arubano, a presenta tres obra literario cu el'a skirbi na Biblioteca Nacional siman pasa. Den un sala completamente yen, den presencia di su famia y conocirnan, e presentacion oficial a tuma lugar.

Presente como representante di Parlamento di Aruba tabata Evelyn Wever-Croes, lider di fraccion di MEP. Mirto Lacle tabata e maestro di ceremonia di e anochi aki, dedica na Dia Internacional di Poesia y Teatro, y a sa di cautiva e atencion constante e publico na su forma unico.

E presentacion di e obranan di Jossy Tromp tabata na encargo di Elton Lioe A Tjam, kende a hiba un entrevista cu Jossy Tromp, y asina a comparti detayes di e tres obranan. E bukinan tabata na benta tambe pa 10 florin, y e gran mayoria di e bukinan disponible a bay.

"Mi ta contento di por a forma parti di e anochi aki, cu tabata uno sumamente interesante y sigur tambe inspirativo. Mi ta felicita sr. Tromp cu e tres bunita obranan, especialmente pa su perseverancia, pasobra apesar di su trabou pisa como Rector di Colegio Arubano, e por a traha tempo pa completa e obranan.

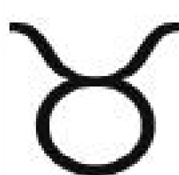
Un di mi deseonan ta pa skirbi obranan literario, talbes despues di mi carera politico mi tin poco mas tempo cu mi por dedica n'esaki", tabata palabranan di sra. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP.

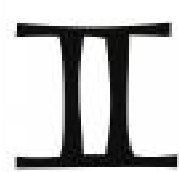
"I may be drunk, Miss, but in the morning I will be sober and you will still be ugly." - Winston Churchill



Horoscoop Apr. 01, 2015


ARIES: Aunke den fondo bo intencionnan ta bon i bo ta traha pensando riba e beneficio di otro, bo mester corda, cu loke ta haci bo feliz, no necesariamente ta asina pa otro.

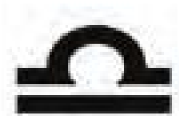

TAURO: Amor ta parce complica. Bo pareha no ta esun di mas importante pa bo na e momentonan aki, locual ta trece problema den e aspecto ey.


GEMINIS: Destaca bo talentonan i mustra mundo loke bo ta capaz di haci. Amor ta un poco complica i ta laga bo re evalua bo posicion cu bo pareha.

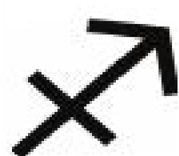

CANCER: Bo salud fisico i mental ta na prome luga pa bo. E cansancio i falta di energia ta i lo ta semper bo peor enemigo.


LEO: Bo ta recupera di bo salud den amor. Bo ta sinti bo bou di control di bo curpa i bo ta recobra e deseo di reencontra e amor.


VIRGO: E indeciso ta uno di bo mayor problemanan na e momento aki i awor bo ta den un etapa cu ta masha dificil eskohe e caminda pa bo sigui.

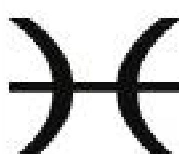

LIBRA: Bo pasion i bo intensidad sexual ta exalta. Bo relacionnan ta enfatisa mas intimamente. Tene cuidou cu exceso di control i yalusi.


SCORPIO: Mantene bo mente flexibel i prepara bo pa ricibi experencianan nobo den bo bida. E comunicacion cu bo pareha ta parce di ta un poco tenso.


SAGITARIO: Salud ta sigui ta un punto importante pa bo. No aleha di bo prioridadnan encuanto dieta i ehercicio. Bo ta relaciona cu personanan di prestigio i clave.


CAPRICORNIO: Bo mente ta hopi activo awe i a laga bo busca hopi solucion i actua rapidamente riba cualkier inconveniente of problema.


AQUARIO: Vigila bo temperamento e dianan aki. Ora bo ta preocupa of cu hopi stress bo ta perde control i perspectiva di bo asuntonan personal.


PISCIS: Bo ta gusta soledad. Ta momento di reflexiona. Bo accionnan ta influenciando bo subconsciencia. Ser franco cu bo mes.

Bendicionamento di lamchi

PAROKIA La Birgen di Fatima na Dakota ya pa algun aña caba ta introduciendo e custumber di "bendicionamento di lamchi" p'e fiesta di Pasco di Resureccion. E motibo ta pa nos muchanan, nos mes, nos famia y bisiñanan por siña celebra na un mihor manera e fiesta di Resureccion di nos Señor Hesus, cu ta nos Salbador y cu ta E Lamchi bendiciona.
Diahuebs, 17 april, despues di Misa di Ultimo Cena tin e oportunidad pa cumpra bolo den forma di lamchi. Bendicionamento di lamchi ta tuma luga durante oracion di Liturgia di Ora, esta Lauden, riba mainta di Diasabra di Aleluya, 8or. Despues ta hiba lamchi bendiciona cas y ta lag'e gorda su curpa pa su mañan.

Diadomingo, Pasco di Resureccion, sea ta desayuno, sea merdia of atardi, depende con famia ta reuni, ta pone e lamchi mey-mey riba mesa. Ta pone lamchi den macutu of scalchi y dorn'e p.e. cu un poco yerba berde, webo herbi of di mangel/chuculati. Despues di comemento como pasaboca nos ta parti e lamchi asina pa cada hende haya un pida.Lamchi dorna poni mey-mey di mesa por provoca hende pa puntra: "Hey e lamchi pakico e lamchi?, Di unda e lamchi?" E ora tin chens pa splica e historia di nos salbacion, tin chens pa evangelisa durante e cuminda principal di famia.

Historia/Motibo
Den e mundo tin diferente signo. Signonan cu mundo Cristian ta uza y signonan cu mundo pagano tambe ta uza. Y nos ta riparando con e mundo pagano kier guli fiestanan Cristian cu su materialismo, cu su feroz propaganda na su estilo. Asina p.e. Fiesta di Pasco Grandi poco poco ta cuminsa bira un fiesta di conenchi, ta keda relaciona cu fiesta di conenchi.
Conenchi awendia ta un simbolo di playboy, un simbolo di sexo. Y realmente esaki tambe ta simbolo antiguo di conenchi. Di e forma aki un fiesta Cristian di sacrificio, di entrega di Dios, pues ta keda resumi na un simbolo bastante straño, pa locual ta bida Cristian, un simbolo totalmente pagano.
P'esey nos kier remarca nos propio simbolonan, nos propio signonan di mundo Cristian, di bida Cristian. Y e lamchi t'e expresion di henter misterio di Pasco.

Simbolo di lamchi
Den lectura di Exodo 12, 1-14 nos por lesa con Dios a pidi Israel pa sacrifica e lamchi, con e lamchi ey tabata imagen di Lamchi di Dios.
Den lectura di Huan 1, 29 ta cita: Ora Huan a mira Hesus, el a bisa: "Ata E Lamchi di Dios cu ta kita pica di mundo!" E lamchi manera nos a resa den oracion durante Santo Sacrificio Eucaristico, traha di hariña di pan, manera Cristo cu a bira pan cu ta duna bida.

Pasobra Hesus a bira E cuminda y E lamchi tambe cu nan mester a come pa haya forsa. Pues si lamchi ta traha di hariña di trigo, tin mas nificacion ainda, pasobra tin relacion cu Eucaristia, cu Cristo cu a bira pan cu ta duna bida.

Aruba Bodyboard Association cu

COMPETENCIA 4 & 5 April

ARUBA Bodyboard Association (ABA) ta den pleno preparacion pa e competencia "Max's 100th competition celebration" riba dianan 4 y 5 di April binidero.
Esaki lo ta e di dos competencia pa e aña aki cu ABA ta organisando. E competencia lo ta na beach di Boca Druif y a dicidi pa dedica e competencia aki na nos competido Max Dedekind. Esaki lo marca e di 100 competencia cu Dedekind lo participa aden, cual sigur ta un tremendo logro pa e deportista veterano aki.

Categoria
Lo tin categorianan den Bodyboard y Surfing. Den Bodyboard lo tin Open (18 aña bay ariba), Junior (12 pa 17 aña, Women (tur edad), y Drop Knee (tur edad). Den competencia di Surf lo tin Open (18 aña bay ariba) y Women (tur edad).

Por pasa na BULA Surf Shop pa haci e inscripcion y por tuma contacto cu ABA Bodyboard riba Facebook pa mas informacion na https://www.facebook.com/297ABA. Inscripcion pa e competencia ta costa Afl. 25 pa cada categoria.

Ban Busca WEBO na Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta "Ban Busca Webo na Playa Pabao".
E actividad aki ta tuma lugar diadomingo 5 di april, mainta di 9'or pa 11'or na nan Centro.
Riba e dia aki tin y buscamento di webo pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña. Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9'or pa 12'or y despues di merdia di 3'or pa 6'or.
Diasabra mainta di 9'or pa 11'or un miembro di directiva lo ta na Centro pa tuma inscripcion. P'e actividad aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta cobra un contribucion chiquito.
Muchanan lo ricibi un "hotdog" y "juice" y naturalmente nan tin e oportunidad pa gana un premio. Pa motibonan organisatorio directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci un apelacion riba mayornan pa inscribi nan yiu(nan) na tempo y no warda te na ultimo momento. Ultimo dia pa inscribi ta diasabra mainta 4 di april.

Xpresa bo mes

Skirbi pa: Philomena Wong

Habitantenan di Huize Marie Stella

Contento cu e trabou boluntario di Aruba Doet



COMO un habitante di Aruba y alabes di un di e 'aanleuningswoningen' di Huize Marie Stella, mi ta sumamente contento cu e actividad cu organisacion Aruba Doet a tene y a sa di pone miles di boluntario, specialmente hobennan riba pia pa algun dia pa yuda hende unda tabatin mester di ayudo.

Mi ta felicita e organisacion y tur e boluntarionan cu e exito di nan actividad. Boso merece un medaya, pero e premio di mas grandi cu boso a haya ta e curasonnan contento y agradecido di tur cu boso a yuda.
Na Huize Marie Stella un cantidad di boluntario a organisa un dia fabuloso pa su habitantenan, sacando nan for di nan soledad, hibando casi tur habitante lama unda nan a pasa un dia dushi y inolvidabel, loke a tuma un organisacion y dedicacion enorme.

Mi mes pa motibo cu mi tabatin un otro cita importante no a participa na e actividad menciona, pero mi a tende di e habitantenan cu e dia tabata un regalo balioso, bon organisa, den un ambiente dushi cu boso a sabi di crea, pa nan.
Ora e busnan a yega bek atardi na Marie Stella, mi a gosa di mira tanto sonrisa di felicidad riba cara di nos grandinan. Mi a papia cu hopi di nan y mi ta kere cu den nan nomber mi por gradici Aruba Doet pa nan gran esfuerso. Un abraso pa boso tur, masha masha danki!

Mi ta spera di curason cu hopi di esnan cu a duna nan tempo balioso pa algun dia como boluntario a experiencia cu trabou boluntario ta comparti tempo cu otro ser humano y cu e ta masha necesario pa convivencia di un comunidad. Aruba tin necesidad di boluntario!

Tin cosnan positivo ta sosode den nos comunidad. Mira banda di e trabou di Aruba Doet, e aporte di hopi fundacion, clubnan social, deportivo, cultural. Y no mester lubida e scolnan cu a motiva nan alumnonan pa participa y tambe e comerciantenan cu a sa di sponsor cu material e iniciativa di esnan menciona, y den caso di e actividad di Aruba Doet, hasta a duna algun trahado liber pa participa na e actividad menciona.
Mara cu nan positivismo plama y radia den nos pueblo y haci di nos isla un berdadero 'Isla Feliz' manera nos lema ta bisa.
Aruba Doet a prueba cu nos hendenan por! Sigui asina boluntarionan di Aruba Doet, bira boluntario mas permanente di esnan den mester. E ta un trabou bunita y necesario. Duna e lema 'I love Aruba' su berdadero contenido!



TRASH BY RONCHI ta lansa espectacular coleccion Primavera 2015!

E ultimo tendencianan di moda pa tur budget ya caba ta den boutique

PRIMAVERA 2015 ta trece cu n'e un aire fresco y energetico den e mundo di moda. Estilonan y colornan atractivo y tambe inovativo ta forma parti di e tendencianan di moda mas remarcabel di e temporada. TRASH BY RONCHI a caba di lansa su coleccion di Primavera 2015 caminda cu e boutique ta trece diferente propuestanan di moda pa diferente gusto y logicamente pa tur budget.

E gama di colornan ta espectacular, mirando cu e tononan ta di colornan fuerte manera geel, orange y royal te na colornan mas suave manera pale pink, lilac, mint y salmon. E colornan basico manera navy, blanco, beige y preto tambe tin nan importancia den e tendencianan di moda global.

"For di Sunbeam yellow pa Yacht Club Chic te na Wilderness Serenity nos ta presenta e tendencianan di moda mas notabel na nivel internacional. Aruba ta sigui fashion trends di cerca y nos clientenan ta exigi e ultimo estilonan. Nos a logra combina esaki cu prijsnan sumamente rasonabel. TRASH definitivamente ta un boutique pa TUR presupuesto" ta locual Ronchi De Cuba, director creativo, a bisa.

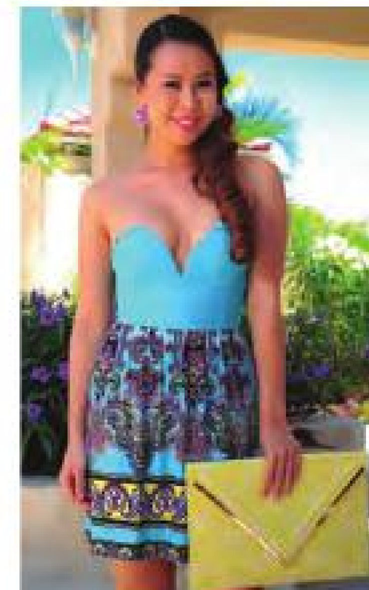
TRASH BY RONCHI ta presenta e estilonan aki den un forma sumamente atractivo cu KOMA MODELS y fotografo Jason Margarita. Hair & Make Up a wordo realisa pa Bruce Stamper, Jenny Croes Veeris, Danilo Sanchez y Vladimir Orozco.

E boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10:00 a.m. pa 7:00 p.m. Pa mira mas di e coleccion por LIKE e pagina di Facebook di TRASH BY RONCHI na www.facebook.com/TRASHBYRONCHI.












Lotto ta felicita

Seleccion masculino di softbol cu a titula sub-campeon den torneo ESAC na Bahamas



E SELECCION di softbol masculino di Aruba a logra haci un tremendo papel den e campeonato di ECASC (English Caribbean Amateur Softball Confederation).
Siman pasa e seleccion a biaha pa Bahamas unda a competi den dicho torneo. For di aña pasa october e seleccion di softbol masculino a inicia cu su preparacion pa loke t'e torneo aki.
Mester bisa cu Aruba a inicia e torneo como un di e paisnan faborito hunto cu e propio pais anfitrion Bahamas.
Notabel ta cu den e rond preliminar, seleccion di Aruha a gana tur su weganan, solamente contra di Bahamas a cay venci cu e score preta di 4 – 2, pero esaki no a stroba e seleccion di clasifica pa e weganan semi-final unda a enfrenta e ekipo di British Virgin Island.
Den e wega semi-final Aruba a elimina BVI den forma convincente ganando cu e score di 9 – 0 p'asina clasifica p'e gran final.
Sinembargo den e gran final, Aruba ta cay venci cu e score di 15 – 2 y keda na di dos lugar bon p'e medaya di plata.
Un palabra di felicitacion ta bay p'e seleccion di softbol masculino di Aruba y e Federacion di ASB cu nan medaya di plata den e ECASC na Bahamas.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e preparacion y biahe di e seleccion masculino di softball p'e campeonato di English Caribbean Amateur Softball Confederation(ECASC).

Problema cu pagamento du huur di cas

POLIS a bay dialuna 09.10, na un cas den Patiastraat, unda tin problema cu pago di huur di cas. Eynan e habitante a bisa cu e tin problema cu un di e huurdonan, como cu e no kier paga huur di cas. Ora cu Polis a yega, e homber no tabatey mas. Polis a conseha e habitante p'e bay Huurcommissie.

Iglesia Piedra Plat cu sirbishi special Pasco Grandi



E TA wordo yama tambe Pasco di Resurrección, pa Cristiannan t'e dia cu nos ta recorda cu Jesus-Cristo a resucita for di e mortonan. Relaciona cu e dia special aki Iglesia Piedra Plat lo tin un sirbishi special diadomingo awor 5 di april 2015 cuminsando pa 10:00am. Bin celebra cu nos e Poder di Resureccion di Cristo, cu Adoracion, Danza, Cantica Special, Santa Cena, y lo tin un cena completo na final pa tur presente. Tur hende ta bon bini pa celebra e dia special aki hunto cu nos. Adres: Piedra Plat 139-d (dilanti Jontai bay aden)

...pa di 4 aña consecutivo...

Renaissance Aruba Resort & Casino tambe a contribui na 'Earth Hour'



Riba fotonan adhunto por haya un impresion di e 'cambio' prome y despues di e 'Earth Hour', un bista realmente fascinante pa mira un edificio prominente den centro di ciudad contribui na un causa asina importante.

DIASABRA ultimo esnan cu ta frecuenta e area di Renaissance por a sinti un scuridad notabel. T'asina cu ya pa algun aña caba Renaissance Aruba Resort & Casino ta participa n'e 'Earth Hour' cu ta un evento mundial cu ta wordo organisa tur aña dor di World Wide Fund of Nature (WWF).

Diasabra ultimo Renaissance Aruba Resort & Casino a paga tur e luznan riba e *parkinglot* dilanti di oficinanan di Gobierno, palonan di luz comun, partinan di e *facade* di Renaissance Marina Resort, luznan na parti pafo di tanto Renaissance Marketplace como Seaport Casino y e Crystal Casino Tower y Renaissance Mall.

(Nota di Red: Lamentablemente Gobierno si a faya den esaki, siendo promotor di green energy)

E meta di 'Earth Hour' ta pa crea conscientisacion serca negoshi y casnan di famia riba e necesidad pa tuma accion riba cambionan cu ta experenciando den clima mundial y movecion global.

Ta haci esaki dor di paga luz di diferente edificio prominente of puntonan cu ta destaca den un pais durante di 1 ora.

Renaissance Aruba Resort & Casino tambe a uni su mes cu e 'Earth Hour' 2015. "Renaissance Aruba Resort & Casino constantemente ta sostene actividadnan pa conscientisa riba proteccion y maneho di medio ambiente.

E obhetivo ta pa crea mas consciencia riba tereno di reciclahe y practicanan mundial pa yuda conserva 'Mama Tera'.

E aña aki mas empresa na Aruba a demostra interes p'e 'Earth Hour' y nos ta sumamente orguyoso di esaki. Nos, manera e añanan previo a paga e luznan principal di nos *resort* y e area rond di nos empresanan pa contribui n'e causa importante aki. Pa tur cu ta desea di participa otro aña na 'Earth Hour', esaki lo ta riba 19 di maart, 2016 for di 8:30PM pa 9:30PM ora local.

Apesar di basta contratiempo:

Aruba ta hunga tremendo weganan di Futbol di Sala na Bonaire



E delegacion di Aruba cu a biaha pa Bonaire den fin di siman a confronta tardansa den nan buelo di conexion di Corsou pa Bonaire. Esaki a sosode diabierna ultimo despues cu nan a sali di Aruba cu InselAir despues di 12'or di merdia. Na nan yegada na Corsou a surgi un retraso den nan buelo di conexion y e delegacion a biaha te 6:30 p.m. di atardi pa Bonaire.

Lamentablemente esaki a causa cu e delegacion di Aruba no por a participa n'e desfile di apertura na Bonairo.

Y como consecuencia e team di futbol di sala di Aruba, representa p'e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad no por a hunga nan prome wega programa diabierna anochi.

Sin por haci mucho, cu simplemente drumi tempran y sosega e curpa pa diasabra enfrenta e reto di hunga tres wega practicamente un tras di otro. Apesar di esaki e motivacion di e hobennan tabata halto.

E prome wega di diasabra mainta a bay contra Team 2 di Bonaire Scholengemeenschap, cual wega tabata basta pareu. E score final ta caba 3 pa 2 na fabor di Bonaire, apesar cu e hobennan di Colegio tabatin algun tremendo hungada y tiro riba gol.

E di dos wega tabata contra Team 1 di Bonairo Scholengemeenschap. E team aki a gana su dos prome weganan y nan a sali fuerte contra Aruba.

Pero nos hobennan di Aruba a hunga cu curason y a entrega totalmente riba cancha. E wega aki a caba empata cu e score di 2-2.

Den e wega aki e hungador Akeem Isley Charles ta anota 2 bunita gol.

E team di Aruba a hunga un di su weganan di mas bunita y tabatin tur oportunidad pa gana, pero e wega ta caba empata.

E ultimo wega tabata contra e team di Corsou. Aruba tabata sa cu e wega ta bay ta duro. Specialmente si mira cu e team di Corsou ta subi fresco fresco pa nan prome wega di dia, mientras cu Aruba tabatin 2 wega bastante fuerte tras di otro y cu poco tempo di descanso entre e weganan. E score final a termina 8 pa 4 na fabor di Corsou.

Na conclusion di tur wega, Scholengemeenschap Bonaire Team 2 ta titula campeon, mientras cu Scholengemeenschap Bonaire Team 1 ta keda na di dos lugar y Corsou na di tres.

IBiSA ta felicita e team di Aruba, representa p'e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad cu nan coach meneer Sjoerd van de Vaart, cu apesar di tur contratiempo a duna un tremendo prestacion riba cancha den tur 3 wega.

No a logra cay den premiacion, pero esaki ta un team di hoben hopi uni, cu hopi disciplina, respet y modalidad, tanto riba tereno di bala y tambe pafo durante momentonan social cu demas compañero.

IBiSA y Aruba ta orguyoso di boso. Un palabra di pabien y e motivacion grandi pa boso sigui desaroya disciplina y respet den e deporte.

Xpresa bo mes

Pa: Tacamahaca, 29 maart 2015

Persecucion na Colegio Arubano Playa

NA november 2011 mi a wordo geschorst a base di un mentira di e conrector di Colegio Arubano Playa, Anne Cameron. Dia cu mi a informa Cameron cu e alumnonan a yam'e pa "puta di rectorado" den klas el'a dicidi di cambia e version y keha cerca rector van Tuijl cu ami lo a yame "hoer van het rectoraat".
E berdad absoluto ta cu t'e alumnonan di Havo-4 a yame publicamente asina den klas y riba plein.
Alumnonan a bisa tambe cu "Cameron a drenta rectorado a base di su relacion amoroso cu hombernan den rectorado y cu e ta hambra pa poder".
Rector van Tuijl NO a yamami pa scucha mi banda y a scucha solamente e banda di Cameron, trapando asina riba tur mi derechonan.

Despues na juni 2013 mi a wordo retira fo'i trabou mientras mi tabata AO, a base di mentira, instigacion y acusacionnan falso.
Persecucion total di parti di SMOA y rectorado. Otro ehempel t'e caso di conrector Annie Sneek, cu na 2007 a ranca mi man duro dilanti alumnonan na scol y a get away cune a base di mentira.
Mi abogado a manda carta pa SMOA, pero nunca nos a haya contesta.
Presidente di SMOA, Anco Ringeling, a hasta papia cu Sneek advirtiendo esaki cu, e no mag di actua manera un "viswijf" den su funcion di conrector.

Despues bo ta haya un Armand Hessels cu a perseguimi tur e tempo cu mi a traha na Colegio pasobra e tabata na altura cu mi sa demasiado tocante su inmoralidad pa cu e alumnonan na Colegio Arubano.
El'a mantene e actitud repudiabel aki decadanan largo y tambe a get away cune den dia cla. Ta di aplaudi si cu tardi of tempran castigo ta bati na porta di tur hende cu tin un consenshi sushi.
Den Corte mi a bringa mi ontslag den kortgeding y bodemprocedure, pero forzanan scur ta nublando e vision huridico di e dama di husticia cu mester ta ciego y imparcial.

Segun defensa di abogado di SMOA, mr. Kock, mi ontslag a bin di ariba. Ami ta asumi cu e ta refiriendo na Gobierno di AVP cu e palabra "hogerhand".
Si mi pone tur cos den balansa di husticia mi mester bisa cu mi a wordo retira net 3 luna prome cu eleccion di 2013.
Y e temporada prome cu eleccion, Tacamahaca tabata e unico representante di raiz di AVP cu tabata vocifera su criticanan fuerte contra e maneho cuestionabel di Gobierno.
Y como cu mi tabata den un ontslagprocedure unda SMOA ta trece como defensa cu mi ta scirbi bou e nomber Tacamahaca den corant contra SMOA, mi abogadonan a prohibimi di scirbi den corant. No tabatin mihor momento pa silenciami.
Paso AVP no por wanta critica. Y ta purba sembra miedo den tur hende cu protesta. Mientras cu nos ta biba den un estado di derecho y ta nos deber di critica Gobierno.

Ken tabata tras di e persecucion di mi persona: Dowers? Of, the man himself: Mike Eman?
Gobierno di AVP den conspiracion cu SMOA a kita hopi dimi, mi trabou di docente, mi pensioen, pero mi dignidad ni mi titulonan academico ningun hende por kita foi mi.
Ni tampoco nan por logra silenciami, esey ta un derecho humano. SMOA hunto cu, segun palabranan di nan abogado, "hogerhand" a haci tur lo posible pa strobami caba mi studio di ley. Mi a biba persecucion feroz na trabou, pero finalmente t'ami ta Tacamahaca: E muher Arubiano cu no tin miedo di nada.
Apesar di tur e maldad cu SMOA, Gobierno di AVP y e personanan ariba menciona a hacimi, lo mi sigui t'e voz critico.
Y si mi mester lanta e tapa di e beerput cu yama Colegio Arubano Playa, e holo lo plama fo'i Oranjestad tapa full Aruba pa siglonan.

Ladronicia den cas den Nieuwstraat

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 16.00 na un cas den Nieuwstraat pa un ladronisia. Eynan e habitante ta bisa cu ladronnan a kibra bentana di cushina pa drenta paden y a bay cu un dish receiver. Polis a tuma e keho.

Prolongacion di entrega di registro di Personal

2014 – 2015 segun Ordenansa Laboral

DAO kier a informa cu e dia pa entrega e registro di personal a wordo prolonga te cu dia 30 di april 2015. E registro di personal ta consisti di tres parti: Personal actual segun 31 di december 2014 (ta cuadra cu e lista bieu di personal), e necesidad pa personal durante 2015 (ta cuadra cu e Manpowerplanning) y e necesidad pa personal segun proyectonan specifica (ta cuadra cu e parti tocante proyectonan den e Manpowerplanning).
Hunto cu e formulario tin añadi un splicacion di e definicionnan di e terminologia uza p'e registro di personal 2014-2015. Orario di DAO ta di dialuna pa diabierna di 8 or pa 12 or y parti atardi di 1 or pa 4 or.

E registro di personal mester wordo entrega na oficina di DAO na Paardenbaaistraat 11. Tene cuenta cu e formulario mester ta yena completamente. E Ordenansa Laboral 2013 (AB 2013 no. 14) a drenta na vigor dia 1 di april 2013. Ehecucion di articulo 30, inciso 2, di e ley aki ta regla den e Decreto Registronan Ordenansa Laboral 2013, cu ta stipula e.o. e modelo di e registro personal y e obligacion di e dunador di trabou pa entrega esaki na Departamento di Labor y Investigacion (DAO).

Unda por haya e formulario di e registro di personal 2014-2015?

Por download e registro di personal via e website www.overheid.aw of www.gobierno.aw of por pasa busc'e na oficina di DAO na Paardenbaaistraat 11. Tambe por manda un e-mail pa arbeidsmarktonderzoek@hotmail.com y solicita p'e formulario. DAO ta recomenda tur dunador di trabou cu si nan tin mas cu un sucursal den nan negoshi, pa yena un formulario cu tur dato di e trahadornan y pa medio di un circulo rond di e number indica cua trahado ta "rouleer" n'e sucursalnan.

Con y na unda por entrega e formulario di registro di personal 2014-2015?

P'e aña aki DAO ta desea pa empresanan manda e formulario den forma digital. Ta pidi tur negoshi pa yena tur dato den un Excel spreadsheet segun e modelo di DAO y pa mand'e p'e e-mail menciona ariba. Pa ricibi e modelo den Excel spreadsheet, por manda un email pa arbeidsmarktonderzoek@hotmail.com.
Riba e prome pagina di e registro di personal mester pone informacion di e empresa, manera nomber di persona di contacto, telefon, adres, e-mail etc. Mester scan e informacion y mand'e via e-mail pa DAO hunto cu e formulario di registro di personal. Via e-mail, DAO lo manda un prueba cu a ricibi e registro di personal pa 2014-2015. Tambe tin e opcion pa entrega e formulario personalmente na oficina di DAO.

Pa mas informacion tocante e registro di personal, por tuma contacto cu señora Louisetty Croes, na telefon 583-7720 extension 302 of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek, na extension 244 of 223. Paardenbaaistraat 11 tel. 5837720 / Fax 5837422

Nos Reflección

Scirbi pa: Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



NO, mi no ta bai cita ningun capitulo of versonan for di e buki di mas lesa y studia rond mundo, ni mi ta bai punta dede riba esnan cu no ta bishitando nan misa of iglesia e dianan aki. Bierna Santo ta dilanti porta of patras di porta, si e relato aki wordo publica despues di Bierna Santo. Mi no a bai keiro tampoco ainda banda di nos beachnan limpi y cristalino pa mira cuanto hende ta campando.
Pero lo ta hopi sigur! Mi no lo critica e musica duro cu ta wordo toca aki aya tampoco. Nos ta biba riba un isla democratico. Y mester respeta opinionnan di otro, aunke tin cu tene na cuenta cu tolerancia lo hunga un rol grandi den e temporada serio aki, serio pa hopi cu ta eherce nan bunita fe.

Hopi biaha bo por tende....."pero antes tawata hasi tal y tal cos, pero antes tawata come tal y tal cos, antes........" Si, ta berdad cu antes a hasi nos locual nos ta awe, nos a sinya hopi for di nos generacionnan prome cu nos y keto bay ta sinyiando hopi cos di nan cu tey ainda cu nos na edadnan halto cu nan sabiduria.
Bo ta tende di e "caminda di cruz" of di "e cruz cu cada un di nos tin cu carga den e bida aki "y ken sa den cua bidanan mas nos dilanti.
Aunke cada persona ta pasa den su mesun experiencia y lesnan den bida, nos por generalisa cu tur hende, tur ser humano ta sinti y tin capacidadnan di stima y di pordona.
Hopi ta hasi esaki como nan guia den bida pa sigui desaroya mas positivamente posibel, mientras otronan ta hasi esaki den silencio of cu un curason keto bai en busca di felicidad.
Lubidando cu felicidad ta den nan mesun man.

Ta ora nos tuma e decision pa tin un pareha, nos relashon sa cambia ora nos cuminsa depende totalmente riba e otro persona y lubida nos mes. Nos ta kere ku nos no por sin e otro mas. No ta nada malo pa depende riba e amor den e forma aki tambe, pero, como personanan individual nos cada un tin nos mesun talenton y donnnan bendiciona pa luci y briya riba nos caminda.
Y mi no ta referi aki na e parti material. Claro cu nos mester di material, nos cas, nos cama, nos cuminda, nos paña pa bisti etec.etec...
Kico anto nos por hasi den e temporada aki di reflección, riba kico nos por reflecciona? Kico ta reflección?

Mi tawata tin un diccionario di Papiamento entre otro di sr. Jossy Mansur, mi ke sa di mas idioma, pero mi a regala mi nietonan na Hulanda. Nos reflección, mi reflección lo ta algo den e direccion di pensa un rato con mi tawata, con mi ta awor y con mi lo desea di ta mayan. No, no aki 10 of 20 aña, pero mayan, pasobra ni di mayan nos no sabi nada, tur cos ta den man di Dios cu ta den nos cada un.
Nos no por biba pa loco tampoco, pero no mester biba pa mayan so, of futuro anto, pasobra asina bida ta pasa bo voorbij. Cuanto di nos ke bishita un bon famia of un bon amiga, pero nunca ta traha of pone tempo pe?

Nos t'asiiiiina ocupa cu cas of trabao cu nos ta solamente existi. Of no, tin esnan cu si ta fiesta tur fin di siman den happy hour, pero nan ta happy di berdad?
Fiesta y fiesta so tampoco ta bon? Ta pesey tin e dicho cu "Nada di mas no ta bon?" Mi a tira algun di e blaadjienan palmita den boso direccion y ta keda na boso cua pa catch y waya boso ser cu ne...of djes lagu'e pasabo voorbij pa un otro cu mas mester di dje?
Mi ta lagu'e t'aki y desea boso tur un bon Siman Santo, un bon Bierna Santo y un duuushi Pasco di Resureccion!!
Rebiba bo sintimentonan di gradicimento pa bo Dios su bondad y bendicionnan pa bo.... duna bo mes mas bida atrobe, of bo ta algun di esnan cu un bes pa aña ta hasi nan goeie daad den "Aruba doet "?
Mas mi admiracion pa lidernan scout cu semper ta hasi nan goede daad regularmente y hasta diariamente!!!
Y nan no mester sali riba potret, pasobra nan ta hasi esaki di curason y no pa popularidad. No comprende Lady Ruth malo, ta di aplaudi e asunto ey di "Aruba Doet" e ta un comienzo nobo pa hopi cu nunca a yega di hasi obranan di caridad pa nan prohimo ruman.
Pero awor mi ta sigui reflecciona........riba con dushi Aruba por ta, si nos tur sigui aporta y ten'e limpi y duna otro un man. Cu pasenshi, tolerancia y hopi amor.





Preventief Fouilleren ta resulta den detencion di basta ilegal

Tambe algun hende cu arma y droga





DURANTE e ultimo dos fin di simannan, Polis a tene diferente accion di "preventief fouilleren" den Oranjestad. Cu un ekipo combina Polis a logra detene algun persona sin nan documentonan na ordo cu ta duna nan permiso di estadia of pa por traha na Aruba y otro sospechosonan pa posecion di arma y droga.
E accionnan aki ta den cuadro di e maneho di Mando Policial pa por tin mas presencia di Polis riba caya y ataca e delitonan mas comun cu ta molestia comunidad mas.

E accion a bay di acuerdo cu e maneho "lik op stuk" (Faya Bo Haya) y a wordo anuncia di antemano, manera prescribi den ley.
Varios departamento di Polis, e.o. Polisnan Uniforma, e ekipo di K-9, Mobiele Eenheid, Cuerpo Especial Aruba y Guarda nos Costa a uni den e control aki.
Entre e personanan cu a wordo deteni pa falta di permiso, tabatin un persona di nacionalidad Chines y otronan di nacionalidad Dominicano, Colombiano y Venezolano.
Ken cu no tabatin un permiso valido of no tabatin un permiso mes a wordo pasa pa Guarda nos Costa.

Den e fin di siman di 28 y 29 di maart tabatin diferente detencion pa posecion di arma di candela y marihuana y atrobe algun persona a wordo pasa pa Guarda nos Costa pa falta di permiso.
Den un caso a detene un persona pa posecion di 49 sakito di marihuana, prepara pa benta.
E persona tabatin tambe 2900 florin, cual a wordo tuma den beslag y el a keda deteni.
Mester bisa cu den e detencionnan a kita bastante marihuana for di caminda, pero tambe pa maltrato cu un biga.
E biga tabatin clabo na dje, den cual dos hende muher a dal otro cu e arma aki.

Fiscal Auxiliar a impone algun boet tambe, pero no tabatin di sumanan mucho halto. Cuerpo di Polis ta sigui cu accionnan di preventief fouilleren durante di henter aña pa kita arma y droga for di caya y aumenta seguridad na Aruba.
E accionnan aki ta wordo aproba y anuncia pa medio di Ministerio Publico.

Maroeschka Cornelie: Intimidacion di maestro

Awe ta bo colega, mayan por ta ABO



EXACTAMENTE un luna pasa mi a publica un articulo den cual mi a purba concientisa e maestro cu no ta miembro di Sindicato di Maestro di Aruba pa afilia na tal. Den dicho articulo mi a trece motibo y posibel problemanan cu cualnan un maestro por haya su mes confronta na pia di trabou. Problemanan cu por hinca su persona den situacionnan menos agradabel y delicado. Esakinan por hasta yega na kitamento inhustamente for di trabou, cu ta sosode hopi aki na Aruba tambe.
Nos tur ta conciente di e caso di un maestro cu siman pasa inhustamente a ser suspendi for di su trabou. Esaki ta exactamente loke mi kier a ilustra.

Mi articulo di awe ta mas bien pa mustra un y tur cu un luna prome cu e susedido mi a menciona cu esaki ta posibel cu cualkier un di nos. Ni con corecto y cauteloso cu bo por ta atende bo responsabilidad diario, ni cuanto amor, dedicacion y placa cu bo por ta hinca den bo trabou y bo alumnonan, ni maske con aprecia bo ta p'esnan mas serca dibo, bo tambe por bira victima na man di alumno/studiante/mayor/familiar, colega/cabesante/manager/director, director di directiva di scol of hasta na man di Minister.
Hopi inocente rond mundo a bay cera basa riba informacion y criteria incorecto. Ken abo ta di no por t'e siguiente victima?

Mucha tin tur tipo di proteccion, guia y sosten. Nan por yama 131 pa cualkier abuso of inquietud y por haya ayudo social/psicologico na cualkier momento. Abo tambe tin esakinan na bo disposicion? Ora ta toca ABO como profesional, den caso cu bo no por bay serca bo hefe of dunador di trabou, na cua instancia abo por bay pa sosten? Niun caminda! No tin! Pa sosten moral y huridico bo por yega na SIMAR, pero pa otro tipo di sosten no tin nada pa e maestro. Ora un mucha acusa un maestro, su palabra tin peso enorme PASO E TA MUCHA. En cambio e maestro ta ser colga un bes, den mayoria di caso sin ser scucha, PASO E TA MAESTRO.

Fuera di ser colga, ainda e tin pa soporta loke constantemente ta tuma lugar awendia: Publico ta literalmente condena e MAESTRO sin misericordia, sin sa detaye, sin tin informacion concreto y sin tene cuenta cu e tambe ta un ser humano cu tin sentimento, famia y un nomber. Tanto publico via di media di exprecion liber p.e. facebook y pueblo na palabra, como prensa via diferente medio di comunicacion tin e tendencia di causa sensacion y alarma henter un comunidad sin busca informacion concreto PROME. Ora ya a haci daño emocional n'e MAESTRO tur hende kier calma e situacion.
Maestronan mester cuminsa exigi mas respet y balor pa nan aporte na sociedad. Maestronan merece seguridad na pia di trabou y merece guia y sosten na momentonan di crisis.
Un maestro ta un ser humano y tambe por cay den adiccion, tambe por haya su mes confronta cu problemanan social y financiero. E tambe por ta deprimi, por ta frustra y por tin dolor.

Mi ta bolbe haci un yamado n'e maestro y docente cu no ta miembro di sindicato SIMAR cu e siguiente frace: Manera bo mes a wak atrobe: Ayera y awe tabata bo colega, mayan por ta ABO!

Bentana y porta kibra den Bernardstraat

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna madruga 04.27, na un cas den Bernardstraat, unda desconocirnan a haci destruccion na un cas. Eynan e habitante L. ta bisa cu mas o menos 04.20, el a tende un zonido y ora cu el a bay controla, e bentana dilanti y e bentana di e porta dilanti kibra. Supuestamente ladronnan a kibra e bentananan. Central a wordo poni na haltura.

Alaba Señor, glorific'E.
Su amor y bondad pa nos ta grandi y fieldad di Señor ta eterno.
Salmo 117

A fayece cristianamente:



Nicolasa Dañe-Dania
Mihor conoci como **"Colati"**
*13-02-1928 - †29-03-2015

Na nomber di su
Esposo: Doy Dañe
Yuinan: Sra. vuida Belinda Maxwell-Dañe y famia
† Koentji Dañe y famia
† Vera Francis y famia
† Betty Dañe y famia
Abel Dañe y famia
Fabian Dañe y famia
† Win Dañe y famia
Lily & Mai Arends y yiu
Rosa & Bruno Nicita y yiu
Annie y yiu

Su rumanan: † Bruno Dania y famia
† Jose Dania y famia
† Buchi Dania y famia
Sra. Vuida Bibi Henriquez-Dania y famia
† Teeuw Dania y famia
† Clarita Maduro-Dania y famia
Sr. Eloy Dania y famia
† Chomon Dania y famia
† Nico Dania

Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Tataranieto, Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, bisinja, conocirnan, amistadnan y demas famia: Dañe, Dania, Maxwell, Hassell, Francis, Meurs, Arends, Nicita

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon 1 april 2015 na Misa Inmaculada Concepcion sta Cruz. For di 9'or pa 11'or di mainta lo tin oportunidad pa condoleer, despues lo sigi un santo sacrificio di misa y nos lo compaña nos defunto stima pa su ultimo luga di sosiego pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Famia ta pidi disculpa y comprenshon si den nos tristesa nos por a lubida di mensiona algun familiar

Prome y despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio;
nunca lo bo brongosa mi,
Bo ta husto, p'esey Bo ta libra mi,
den Bo man mi t'entrega mi spirito.
Mi tin sigur cu Bo ta salba mi.
Salmo 131:1

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Benigno Ras

Mihor conoci como **"Benny, Benny Kedebe, Papa Benny, Padu Benny"**
* 13-02-1934 † 27-03-2015

Na nomber di su	
Esposa stimá:	†Isolina Ras-Croes
Yiunan:	Rudi y Manuelita Ras-Chamorro
	Gabi y Xiomara Ras-Angela
	Mariela Ras
	Eric y Jessica Ras-Geerman
Nietonan:	Jerick, Garvin, Jerssy, Xerina, Morelia, Jedric, Rudmar, Nayeli.
Rumannan:	†Candelaria y †Heronimo Winterdaal-Ras y yiunan
	Concepcion Ras y yiunan
	†Bernadetta Ras y yiunan
	Roberto y Miriam Ras-Santa y yiunan
	†Sebastian Ras
	Nicolina y †Mooi Dubero-Ras y yiunan
	Juan Ras y compañera Gloria
	Roga y yiunan
	†Filomena Ras y yiunan
	Gabriel Ras y Alicia Ras-Figaroa y yiunan
Mescos Ruman:	†Haime y Maria Yarzagaray y yiunan
Swa y Cuñanan:	†Theodoro Croes y yiunan
	†Marcelo Croes y yiunan
	†Janchi Croes
	†Thomas y †Sira Croes y yiunan
	Rosa Croes y yiunan
	Roland Croes
	†Francis Croes
Omo:	Vdo.Reginio Ras y famia
Amigonan di cas:	Guillfred Besaril
	Roy y Lilian Kelly
	†Angel Geerman y famia

Sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, su ex coleganan di Postkantoor, su bon amigonan piscador y miembronan di Hadicurari, demás famianan na Hulanda, compañera(o)nan y trahadornan di Maristella.

Demas famia: Ras, Croes, de Cuba, Rasmijn, Chamorro, Angela, Geerman, Besaril, Dubero, Winterdaal, Mathilda, Kock, v/d Linden, Vrolijk, Ponson, Maduro, Figaroa, Santa, Martijn, Paesch, Bareño, Henriquez, Yarzagaray, Giel, Tromp, Lee, Solognier, Wouters, Jansen, Roga, v/d Biezen, Larmonie, Boekhoudt, Flanegin, Hoevertsz, Werleman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 2 april 2014 na misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: diaranzon 1 april 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home, Cumana 76.
Nos ta pidi nos disculpa si den den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Si nos a uni cu Cristo den morto
Nos lo uni cun'E tambe den resureccion.
Rom: 6:5
Danki na Dios tata cu a crea nos, Dios yiu cu a salba nos y na Dios spiritu santo cu a santifica nos.

Cu profundo tristesa pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anucia fayesimento di:



Selpha Luydens Geerman

Mihor conosi como **"Cheche"**
Viuda di: † Seferiano Luydens
*07–03–1924 †29–03–2015

Na nomber di su:	
Yiunan:	Josef y Olga Luydens Tromp
	†Freddy y † Josefina Luydens Angela
	Evelyn Luydens
	Maria Luydens
Nietanan:	Sylvia y Johnny Dania Croes
	Shirlyne y Everaldo Rafini Luydens
	Marcia Luydens y John Zimmerman
Bisanieta(o)nan:	Thiara, Yadira, Chrislaine y Yeremyh
Tataranietannan:	Caylee, Inari
Rumannan: famia	Elsa y Jacobo (Coby) Angela Geerman y
	Carmen(Camimi) y † Isidro Franken Geerman
	† Dominico (Domi) y Rosaria Geerman De Cuba y famia
	† Mario y † Cecilia Geerman Dijkhoff y famia
	Arthuro y † Lucia Geerman Dijkhoff y famia
	† Clarita y † Octavio de Castro Coutinho Geerman y famia
	†Jacobo y Dolorita Geerman Kelly y famia
	Rosa Geerman y famia
	† Bertha Geerman y famia
Ayudante di cas:	Maria Helena, Julia

Amistadnan na Colombia: Sanchez, Sandoval, Ortiz, Aristisabal, Puerto
Amiga di cas: Ina Dijkhoff
Tur nursenan di Cas di Marizul
Demas sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, su bon bisiñanan y tur conosirnan.
Demas famia: Trimon, Tromp, Luydens, Geerman, Idigoras, Dijkhoff, Botta, Croes, Erasmus, Coutinho, De Cuba, Kelly, Angela, Dania, Rafini, Franken, Kock
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 4 di april 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, después lo sali pa Santana católico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 2 di april 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Paradera N.V.

Pariba di Brug: Serv Seroe preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Final exitoso di Arte Di Palabra ABC pa hobennan di Aruba



TRES di e hobennan den e delegacion di Aruba cu a bay participa den e competencia di Arte di Palabra (ADP) Aruba Bonaire Corsou (ABC) a logra haya premio den e competencia cu a tuma luga riba 28 Maart na K-Center, Corsou.

E hobennan aki, tur a competi na ADP Aruba 2015, cual a tuma luga dia 7 di Maart na Teresita Center, caminda nan a logra haya e punto maximo.

E competencia na Corsou tabata uno fuerte y bunita. Hobennan a expresa nan mes na diferente forma y cu hopi emocion. Tabatin temanan cu ta pone bo hari, yora y conscientisa.

For di e delegacion di Aruba Margelin Martijn di Colegio San Antonio a sali na segundo luga den categoria B. Den Categoria E, Oriana Baez di Maria College a bay cu e tercer premio, mientras Rafel Garcia di Mon Plaisir College a bay cu e prome luga den e mesun categoria. Rafael a logra saca su scol como e scol ganado di ADP Aruba, door cu el a haya e punto maximo.

Otro hobennan cu a bay representa Aruba na ADP final na Corsou, tabata Genesis Ramirez di Maria College (Cat. C) y Marykay Quandus di Colegio San Antonio (Cat. B).

Tur e hobennan den e delegacion aki a ricibi un tayer dirigi pa Jhon Freddy Montoya y tambe Osvaldo Correa (ex ganado di ADP), pa asina haya tipnan valioso y perfecciona nan presentacion.

E categorianan den e competencia tabata: Categoria A Poesia existente, klas 1-2; Categoria B Poesia original, klas 1-2; Categoria C Poesia original, klas 3-6 of EPI klas 1-2; Categoria D storia existente, klas 1-2; Categoria E storia original, klas 1-2; y Categoria F storia original, klas 3 -6 of EPI klas 1-2.

Baluarte

Prome cu e resultado final a wordo duna, a yama diferente baluarte di islanan ABC cu a aporta cu ADP. Riba ritmo di Seu, hobennan a wapa y dirigi tur e baluartenan pa e escenario. Tur baluarte a ricibi e "Tapushi Literario".

Baluartenan di Aruba tabata Director di Departamento di Cultura (DCA) Siegfried Dumfries representando DCA, Glenda Reiziger cu ta un persona cu a yuda carga ADP for di un principio, tanto como trahado di DCA e tempo ey y tambe como miembro di Grupo Corector di Papiamento. Tambe Glenda ta miembro activo di e comision ADP Aruba. Olga Buckley y Desiree Correa a ricibi Tapushi Literario na nomber di UNOCA.

Mester bisa cu ADP Aruba semper por a conta cu sosten di UNOCA, cual tambe ta e caso e aña ki. "Nos no por keda sin gradici UNOCA, cu a haci e biahe aki posibel pa nos hobennan por a representa Aruba dignamente na Corsou," DCA a bisa. Tambe DCA a gradici tur e demas sponsornan cu a yuda di un forma of otro pa haci ADP posibel y pa yuda e hobennan ganado yega Corsou.

"Di awor caba nos kier motiva tur nos hobennan y tambe tur scol secundario pa participa na ADP 2016, e ta un experencia unico pa siña hobennan expresa nan mes den un forma positivo y artistico," DCA a bisa.
Arte Di Palabra (ADP) ta un competencia di poesia y storia cortico pa scolnan secundario, cu ta wordo organisa pa DCA, conhuntamente cu Fundacion Lanta Papiamento y Grupo Corector di Papiamento bao auspicio di Ministerio di Cultura Aruba.

Solar Parking na Airport ta provee coriente ekivalente na uzo di 2500 cas

Segun Minister Mike de Meza

"DIABIERNA ultimo a marca un dia hopi importante pa suministro di coriente pa Aruba, cu e anuncio cu e dak di panel solar na Aeropuerto ta cla y ta opera", Minister di Energia, Mike de Meza a expresa. E dak aki ta consisti di 14,400 panel solar ta provee e energia necesario pa produci 3.6 megawatt di coriente, cu ta ekivalente n'e necesidadnan pa 2500 cas.
"Nos ta orguyoso," e mandatario a añadi, para den sombra di e dak hunto cu Prome Minister Mike Eman y COO di Pfixx Solar cu a realisa e proyecto. Minister de Meza a declara cu ta un honor pa ta para na parke di panel solar aki.
"E te parke solar mas grandi di su tipo den nos region," Minister de Meza a añadi. El a gradici Premier Eman pa cu e vision Aruba 2020 y cu e ta duna prioridad di mas halto n'e proyectonan pa por logra a vision aki.

E balor cu e proyecto di parkinglot di panel solar na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix tin pa nos comunidad ta inmenso. E ta subraya na un forma fenomenal e vision di Gobierno di Aruba pa yega na 100% fuentenan di energia berde y responsabel pa traha coriente y awa potabel pa aña 2020, un compromiso cu a wordo anuncia na mundo durante di e conferencia "Rio + 20". E anuncio a wordo haci hunto cu un di e partnernan strategico, esta Carbon War Room cu ta conta cu e push y apoyo di su co-fundador Richard Branson. E ta sigur tambe un punto di interes cu ta atrae atencion positivo den un perspectiva mas amplio di loke t'e promocion di nos isla como destinacion turistico.

"Nos ta orguyoso di ta un stap mas cerca di ta 100% sostenible"

E biahero awendia ta mas y mas interesa den destinacionnan cu ta consciente y ta tuma accionnan responsabel cu compromisonan fuerte pa cu preservacion y conservacion di medio ambiente.
Esaki tur ta puntonan positivo, sin laga afo e beneficionan na final di dia pa Aruba mes en general.

Aruba ta move asina mas y mas den e direccion di sostenibilidad den tur aspecto, cual ta forma parti di e vision di Gabinete Mike Eman I y II pa disminui e emisionnan di carbon di nos isla y bira independiente di recursonan fosil pa produccion di coriente y awa.
"Esaki desaroyo aki ta hopi bon. Futuro lo mustra cu esaki t'e direccion corecto. Nos tabata wardando p'e tipo di visionnan aki pa hopi aña y mundo ta bayendo den e direccion aki," Minister Mike de Meza a bisa.
"Aruba awe por ta orguyoso di t'e lider den e region, pero tambe un di e lidernan den mundo pa mustra e direccion cu mundo mester bay," el a agrega.

Minister de Meza a subraya cu e proyecto aki ta importante p'e vision y maneho di energia di Aruba, pero tambe p'e medio ambiente di Aruba y e contribucion di nos isla n'e medio ambiente mundial.
"Nos ta un isla chikito, pero nos ta demostrando con pa tuma e direccion corecto pa cu sostenibilidad y con pa ta responsabel pa nos planeta", Minister de Meza a conclui bisando.